DIARANSON 5 NOVEMBER 2025

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

CERTAMEN

Bululu den Miss Universe na Thailandia

Aruba ta yuda Jamaica despues di horcan desvastador

Yudansa cu Jamaica segun un MoU

• *Comunidad ta ser encurasha pa haci donacion*

• *Por haci donacion di articulo di prome necesidad*

Trio di gimnasta ta cla pa representa Aruba



ORANJESTAD (AAN): Amika Every, Casey Provance y Denah Beke ta cla pa representa Aruba den e Sudamericano di Gimnasia Artistica. Despues di dos luna di training intensivo na Bogota, Colombia e trio di gimnastanan aki a indica cu nan ta cla pa subi riba podio y representa Aruba cu orguyo den e Campeonato Sudamericano di Gimnasia Artistica

Bao di e guia y liderazgo di Coach Jimmy Palma na Aruba y Andres llanos na Colombia, e atletanan a pasa un periodo di preparacion riguroso cu hopi dedicacion, disciplina y pasion pa e deporte. Durante e entrenamiento na Bogota nan a tene sesion di entrenamiento intensivo, a traha riba tecnica, forsa y rutina di presentacion pa yega na nivel mas halto di competencia.

Coach Palma a expresa su satisfaccion cu e progreso y e compromiso di su atletanan: "E muchanan a traha duro, a duna tur loke nan tin, nan ta un berdadero ehempel di determinacion y amor pa gimnasia."

E participacion den e Sudamericano ta un paso importante pa gimnasia Arubano, demostrando cu trabao, consistente y apoyo continuo, e isla por sigui crea talentonan cu por briya na nivel internacional.

Federacion gymnastico Arubano ta desea e atletanan y Coach Jimmy Palma hopi exito den e proximo reto y ta sigur cu nan lo representa Aruba cu orguyo y pasion.

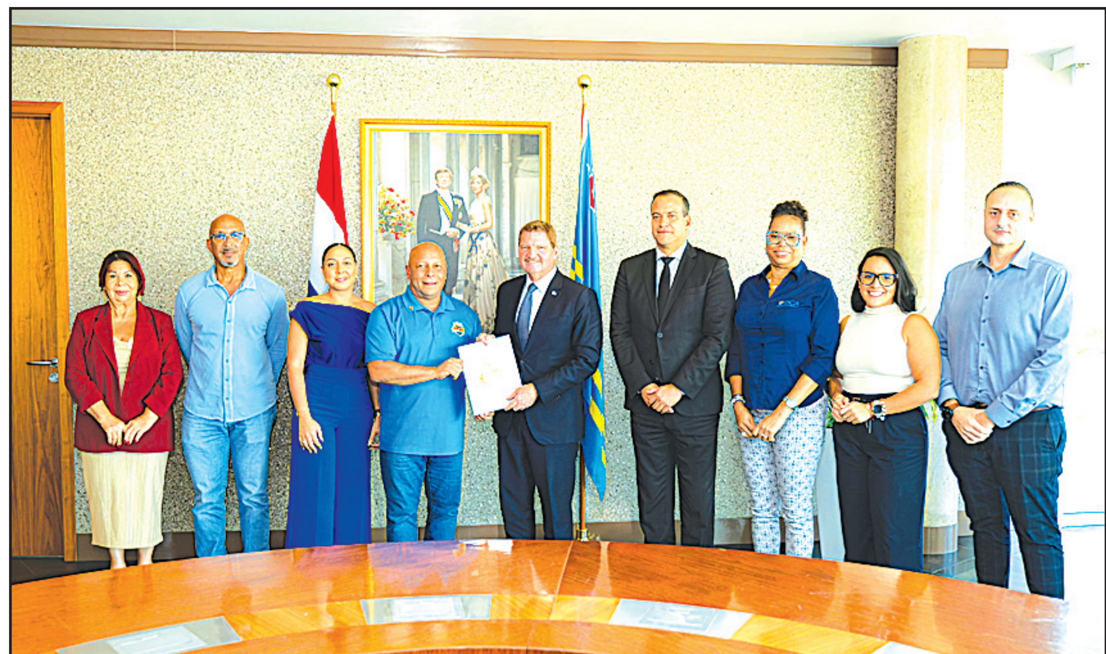
Gobierno ta duna su apoyo total den SMAC pa organisa Carnaval 72

ORANJESTAD (AAN): Carnaval 72 ta cla pa cuminsa riba 11-11. Dialuna atardi Prome Minister mr. Mike Eman hunto cu Minister mr. Geoffrey Wever a firma e decreto oficial, ministeriële beschikking (MB) y otorga esaki na Stichting Maneho di Aruba su Carnaval (SMAC).



Minister di Finansa a haci un compromiso financiero pa organisacion di Carnaval. Stichting MUSICA tin bou encargo pa organisa e festivalnan musical pa Carnaval 72. Gobierno di su parti ta pone su confiansa bou ambos organisacion hunto cu instancianan di gobierno pa haci Carnaval 72 un exito.

"Gobierno ta duna su apoyo total pa Carnaval 72" Prome Minister Mike Eman a remarca na final di e encuentro entre SMAC, MUSICA y Gobierno na Bestuurskantoor.



Minister Geoffrey Wever

Cambio climatico ta un riesgo economico y financiero inmediato pa Aruba









ORANJESTAD (AAN): Gobierno di Aruba, por medio di Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, a habri oficialmente e presentacion di e CORVI Report (Climate and Ocean Risk Vulnerability Initiative), un estudio profundo cu ta analisa e riesgo climatico y marino di Aruba y su impacto riba nos economia, infrastructura y medio ambiente.
E evento, cu a tuma lugar diamars 4 di november 2025, a reuni representante di gobierno, sector priva, NGO y academia, pa discuti e resultadonan y recomendacionnan di e estudio, cu a ser realisa den colaboracion cu e Stimson Center y varios partnernan strategico internacional.

Un base cientifico pa desaroyo economico sostenibel

Den su discurso, Minister Wever a enfatisa cu e CORVI Report ta representa un documento di gran importancia strategico pa Aruba, e ta duna un bista claro riba nos vulnerabilidad climatico y e cluster principal di riesgo cu nos isla ta enfrenta:
Deterioro di estado di e ecosistema marino y di costa,
Cambio demografico y presion riba infrastructura, y
Fragilidad di un economia cu ta depende fuerte riba turismo di costa.
Minister Wever a enfatisa cu cambio climatico "no ta un menasa den futuro, sino un riesgo economico y financiero inmediato" pa Aruba. Subida di nivel di lama, erosion di costa y calor extremo ta pone presion directo riba nos infrastructura, estabilidat financiero y bienestar di nos comunidad.
Segun Minister Wever, "fortalece nos resiliencia climatico ta un imperativo economico." Pa logra esaki, Aruba mester atrae y mobilisa inversionnan climatico sostenibel, lo cual ta depende di un ambiente di inversion transparente y stabiel.

E Minister a splica cu sin un ecosistema financiero solido, no por tin inversion climatico sostenibel. Gobierno tin e tarea pa crea e condicion necesario pa estimula colaboracion publico–priva y pa de-risk inversionnan berde.
Aruba ta sigui e Principionan di Helsinki
Durante su discurso, Minister Wever a referi na e Coalition of Finance Ministers for Climate Action, un red global di Minister di Finansa, cu Aruba a uni recientemente. E Coalicion ta guia pa e Principionan di Helsinki, un cuadro global pa integra accion climatico den politicanan fiscal y economico.
Minister Wever a resalta dos principio principal:

Principio 4: Integra cambio climatico den politica macroeconomico, planificacion fiscal, presupuestonan y maneho di inversion publico.

Principio 5: Mobilisa fondonan priva pa financia mitigacion y adaptacion climatico.

"Resiliencia no por ta solamente un regel den un presupuesto. E mester ta parti integral di cada desaroyo nacional," Minister Wever a bisa. "Nos lo crea un ambiente cu ta demostra cu Aruba ta un pais stabiel, proactivo y cla pa atrae inversion pa sostene su futuro."

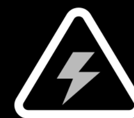
Cooperacion internacional pa fortalece capacidad local

Minister Wever a anuncia cu, den colaboracion cu e International Monetary Fund (IMF) y e Caribbean Regional Technical Assistance Centre (CARTAC), Aruba lo ricibi asistencia tecnico dedica durante 2026. E misionnan lo tin como meta fortalece e capacidad nacional pa integra consideracion climatico den e sistema di maneho financiero publico y pa desaroya politicanan cu mobilisa fondonan priva pa resiliencia climatico.

Un paso firme pa un Aruba resiliente

E CORVI Report ta sirbi como un base di evidencia, mientras cu e Principionan di Helsinki ta guia e direccion pa un futuro sostenibel.

"E caminda pa resiliencia ta basa riba colaboracion, innovacion y boluntad politico. Aruba tin e oportunidad pa bira un lider regional den gobernacion climatico-inteligente," Minister Wever a conclui.



TRABOU DI MANTENCION RIBA LIÑA DI DISTRIBUCION JARA
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs, 6 di november 2025
8:30 AM te cu 4:00 PM

Den vecindario di:

- Savaneta (un parti)
- Generaal Majoor De Bruynewijk (un parti)
- Seroe Alejandro (un parti)
- Humildad

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita **www.elmar.aw** pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.



Yudansa cu Jamaica segun un MoU

Aruba ta yuda Jamaica despues di horcan desvastador

• Comunidad ta ser encurasha pa haci donacion

• Por haci donacion di articulo di prome necesidad

Gobierno di Aruba

DONATE FOR DISASTER RELIEF

SUPPORT JAMAICA AFTER HURRICANE MELISSA
JOIN RED CROSS ARUBA IN HELPING THOSE AFFECTED

DONATE TO:
RED CROSS ARUBA – JAMAICA RELIEF FUND

ARUBA BANK
#0384010990

Red Cross Aruba



ORANJESTAD (AAN): Despues cu horcan catastrofico di Categoria 5, Melissa a pasa riba Jamaica diahuebs 28 di october, esaki a causa un gran desvastacion den e parti oost di e isla. E comunidad di Aruba ta uni den esfuerso di ayudo y sosten pa nos isla ruman di Jamaica.

Gobierno di Aruba hunto cu Consul Honorario di Jamaica na Aruba ta coordinando activamente e ayudo y sosten bao di un (MoU) pa facilita un reaccion humanitario conhunto. Diabierna y dialuna ultimo tabatin diferente reunion na Bestuurskantoor pa coordina esfueroso di yudanza.

Donacion: Cruz Cora Aruba a mobilisa pa asisti den e esfuerdo di ayudo. E canalnan pa donacion ta stableci pa sigura cu e ayuda por yega na Jamaica lihe y eficazmente.

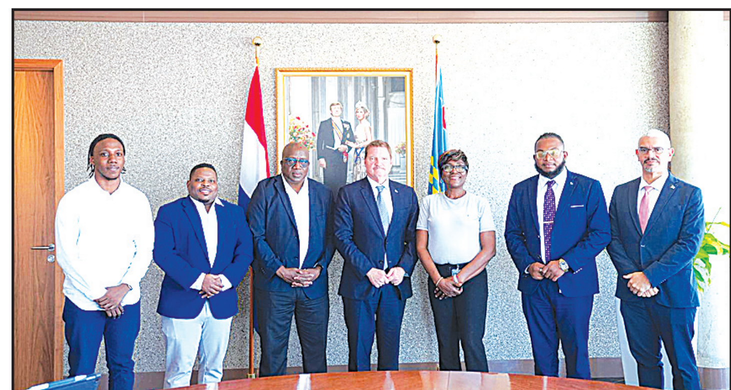
Lo tin punto di donacion di Cruz Cora na varios lugarnan designa rond di e isla pa colecta contribucion pa Jamaica.

E donadornan tambe por contribui via e *Red Cross Aruba–Jamaica Relief Fund*. Esaki ta na banco: Aruba Bank, cu nomber di cuenta: Donate to Red Cross Aruba Jamaica Relief Fund. E number di cuenta: 0384010990.

Articulo cu ta acepta y necesario ta inclui articulo di cuminda di primera necesidad, producto fresco (si ta sigur y apropia), articulo di higiene pa hende muhe y baby, botter di awa.

E Consul di Jamaica na Aruba ta den contacto cu YMCA Aruba pa explora e posibilidad di usa nan facilidadnan como lugar oficial pa entrega donacion, pa haci e distribucion mas facil y minimisa problema di transporte.





Reunion cu comunidad: Un reunion pa e comunidad di Jamaica biba na Aruba lo tuma lugar e Diahuebs aki na Kulture Cafe San Nicolas pa 7:00 anochi.

Durante e reunion aki lo ta duna informacion tocante e proceso di donacion, lugar pa entrega y e coordinacion cu e representantenan di Jamaica y autoridad local. Gobierno di Aruba a compronde for di e pueblo di Jamaica y su comunidad na Aruba cu nan ta expresa gran aprecio pa tur contribucion material, comestibel of financiero; pa sostene e esfuerso di ayudo y recuperacion di Jamaica.

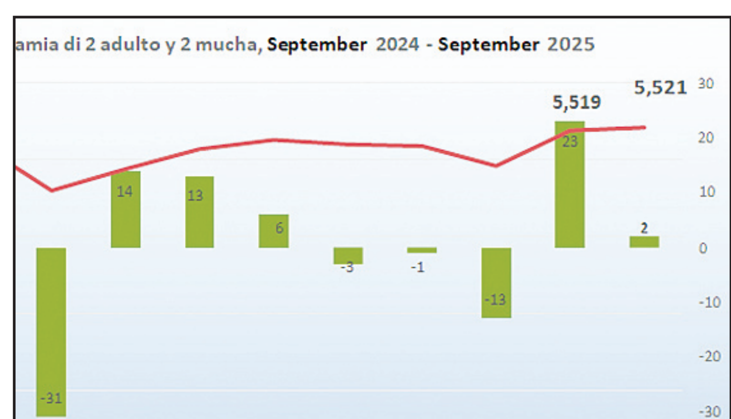
Bestaansminimum pa un famia a mustra un caida di 5 Florin cu na September 2025

ORANJESTAD (AAN): E bestaansminimum ta e nivel minimo di entrada cual ta wordo percibi cu ta necesario pa logra mantene un nivel di bida adecuado den un cierto pais. Usualmente e bestaansminimum ta wordo determina door di calcula e gasto di tur e recursonan esencial cu un adulto ta consumi den un luna of aña. Generalmente esaki ta wordo yama un indice basico di necesidad, y e ta varia segun e prijs di cuminda, paña, vivienda, transporte y otro articulonan den e "canasta". Escalanan di ekivalencia ta wordo uza pa ahusta e nivel minimo di entrada percibi pa hogarnan di diferente tamaño y composicion. E escala ta asigna un peso di 1.0 pa e prome adulto y 0.5 pa cada adulto adicional den e hogar (edad 16+) y un peso di 0.3 pa cada mucha (edad 0-15 aña).

E relato di CPI pa luna di September 2025, emiti pa Oficina Central di Estadistica ta basa riba cifranan di e rapport "Bestaansminimum 2010" y ta wordo actualisa mensualmente pa cu inflacion usando e CPI mensual. E unidad di referencia den e rapport aki ta di un hogar cu ta consisti di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña).

Na September 2025 e bestaansminimum mensual pa un hogar cu ta consisti di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña) (Afl.5,521) ta mustra un caida di Afl. 5 compara cu September 2024 (Afl. 5,526) y a wordo causa principalmente door di caidanan di Afl. 13 y Afl. 6 den e sectornan di "Paña y sapato" y "Mobilario". E subida mas grandi na September 2025 a wordo registra den e sector di "Cuminda y bebida no-alcoholico" (Afl. 12).

Na September 2025 e bestaansminimum mensual pa un hogar cu ta consisti di un solo adulto ta Afl. 2,629, cual ta representa un deficit di entrada di Afl 643, un caida di Afl. 2 compara cu e deficit observa un aña pasa (Afl. 645). E deficit aki ta e di tres mas abou registra den un periodo di seis (6) aña pa luna di September.







Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 235.000,-



sorteo ta awe nochi 7:45 pm
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

Presidente di SMAC, Darren van Ommeren:

SMAC cu Raad van Toezicht y Stichting Musica a firma pa oficialmente organiza Carnaval 72





ORANJESTAD (AAN) Darren van Ommeren a declara cu SMAC ta cla pa Carnaval 72. SMAC, den compania di Raad van Toezicht y Stichting Musica a firma firma e Decreto Ministerial (MB), cual ta duna nan oficialmente, e derecho pa organiza Carnaval 72.

Van Ommeren a expresa, den entrevista cu Matutino DIARIO, cu danki Dios nan a traha durante henter e aña aki, cu por bisa cu e trabaonan ta djis continua, y por ranca sali dia 11 di November awo.

"E permisonan mas tanto, den e caso aki, aunke e ta un fiesta nacional, bo ta keda cu e dianan cu bo tin cu cumpli cu ne, cu e departamentonan, y e rekisitonan tambe.

Pa sponsoring tambe, den e caso aki, e MB ta hopi necesario mirando cu cada un patrocinador ta pidi esaki como rekisito, anto den nan rekisito nan ta pone permiso. Pero un bez, den nos caso, e MB ta nos permiso", Van Ommeren a indica.

El a agrega cu pa nan por yega pa e patrocinador por dicidi cu e ta sponsor, den e caso aki SMAC, nan mester tin esaki den nan man pa nan por pa pone como rekisito pa haya sponsor.

"Ayera nos a haya oportunidad pa nos expresa nos puntonan, den e caso aki Minister di Finanzas, señor Geoffrey Wever, y tambe Minister Presidente y alavez Minister di Cultura, señor Mike Eman, tabata habri pa scucha esaki.

Nan mes momento nan a bisa pa nos pone un Comision pa nos por set e liñanan aki stret. Cosnan cu mi ta kere cu ta necesario, fuera di e MB, mi ta kere riba un termino largo, partnership, den e caso aki ban yam'e asina, pa cu e MB lo ta necesario, asina ey bo ta sigura continuidad di bo trabaonan", van Ommeren a señala.

El a agrega cu tambe e ta kere cu ta necesario, mirando cu no ta un secreto cu Carnaval di Mucha ta un di e carnavalnan cu ta bayendo atras, pa wak con nos por inculca esaki sea den scol, etc.

"Con nos por rebiba esaki di un forma of otro. Sea den un forma di finanzas of den un forma di educacion, esey tambe nos a bisa y mi ta kere cu nan tabata habri pa scucha tur esaki y Minister di Cultura a bisa 'laga nos pone un comision' unda tanto di nos banda, Stichting Musica, Gruponan Uni, e Comision mester wordo forma, hunto cu Gobierno. Anto pa hunto, nos trece e puntonan riba mesa, y zorg pa esakinan wordo drecha pa den futuro e por wordo canaliza trankil", Presidente di SMAC Darren van Ommeren a señala.





Un Iniciativa di Gabinete Wever-Croes II

Parlamentario Evelyn Wever-Croes na presentacion di Climate & Ocean Risk & Vulnerability' Rapport







ORANJESTAD (AAN): Diaranson mainta, Parlamentario Evelyn Wever-Croes hunto cu Parlamentario Rocco Tjon a asisti na e presentacion di Climate & Ocean Risk & Vulnerability' Rapport (CORVI) cu a wordo prepara hunto cu Stimson Center. Esaki tawata un presentacion di e Comision Nacional riba Cambio Climatico (NCRC). Parlamentario Wever-Croes a remarca cu CORVI ta un iniciativa, cu awor a bira realidad, di ex colega Ursell Arends cu sosten di Gabinete Wever-Croes II.

Cu e colaboracion di Stimson Center, a prepara un evaluacion completo di riesgo climatico pa sostene Aruba den su esfuersonan pa bira mas resistente contra cambio climatico. E evaluacion CORVI ta integra casi 100 indicador ecologico, financiero y social pa identifica riesgo climatico y ta recomenda medidanan pa adaptacion. E proyecto aki ta un paso importante den e compromiso di Aruba pa sostenibilidad y proteccion ambiental.

"A base di e rapport aki lo traha e plan pa Aruba pa prepara pa e efectonan di cambio climatico. Mi ta hopi orguyoso di e iniciativa di Gabinete Wever-Croes II y e trabou haci. Asina nos por garantisa cu e dushi tera di nos ta keda tambe pa nos futuro generacionnan", Parlamentario Wever-Croes a expresa.









Rey Willem-Alexander lo asisti na Sesion Conhunto Special di e Estadonan General



ORANJESTAD (AAN): Su Mahestad Rey Willem-Alexander y Su Alteza Real Prinses di Oranje lo asisti na un Sesion Conhunto Special di Senado y Camara di Representantenan diahuebs mainta, dia 20 di november, den Grote Kerk na Den Haag. Dia 20 di November lo ta exactamente ochenta aña cu Parlamento a reuni pa prome biaha despues di Segundo Guera Mundial.

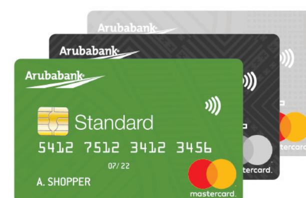
Durante e Sesion Conhunto Special, e reunion lo refleha riba e fin di guera y e nificacion di libertad den un tempo di conflicto y polarizacion. Pasa e balornan di libertad y e estado di derecho pa futuro generacionnan tambe ta un tema di e sesion.

Ochenta aña di libertad a wordo celebra y conmemora na varios momento y luga na Hulanda. Miembronan di Famia Real a asisti na diferente celebracion y conmemoracion durante e aña di aniversario. Haciendo esaki, nan ta sostene e compromiso cu balornan manera libertad, husticia y democracia.



Win the ultimate travel story!

Spend $100 USD or more with your **Aruba Bank Mastercard credit card** and you'll be automatically entered for a chance **to win a trip to Madrid, Spain.**







Terms and Conditions apply. Refer to arubabank.com

Pa sigui empodera hubentud

Aruba Bank a duna su sosten Celebrity Kickball Tournament





ORANJESTAD (AAN): Celebrity Kickball Tournament, organisa pa Slime Teens Entertainment, a uni 16 scol na Pos Chiquito Ballpark pa un dia yen di diberticion, deporte y union den comunidad.

Como un di e main sponsor, Aruba Bank a duna su sosten pa e evento dirigi na hubentud, cu tambe a inclui un celebrity match anima cu influencers local y un presentacion na mitar di e evento cu un artista invita for di Curaçao.Representante di Aruba Bank, Endrick Leon a entrega e premio na e scol ganador y a comparti algun palabra resaltando e compromiso di e banco pa stimula desaroyo di hubentud via educacion, deporte y iniciativa comunitario.





Na Aruba Bank, nos ta kere den duna poder na e generacion cu ta bin pa lidera cu trabao den ekipo y meta. E evento aki tabata un bon ehempel di con colaboracion por inspira nos hubentud pa logra mas.

Aruba Bank ta felicita tur participante y ta mustra su gratitud na Slime Teens Entertainment pa crea un evento cu ta celebra e talento hoben y e comunidad Arubano.

N.V. Elmar hunto cu 131 Aruba y S.V. Dakota ta presenta 'Dakota in Blue'



ORANJESTAD (AAN): E temporada di hubentud ta un temporada hopi importante. E ta un temporada di hopi oportunidad, un temporada di desaroyo y crecemento. Den e temporada aki e mucha y e hoben mester ser sosteni door di e adultonan den nos comunidad y inversion mester ser haci den nan. Parti di e inversion aki ta trata inversion den nan salud mental, y asina aki evita problemanan di salud mental. Internacionalmente estudio ta mustra cu e salud mental di nos mucha y hoben ta mustra un situacion vulnerabel cu nivel halto di ansiedad debi na scol, presion di rendimento y preocupacion tocante nan futuro. Tanto hende muher como hende homber ta experencia problemanan di salud mental. Sinembargo estudio y literatura Internacional ta mustra cu principalmente e hende homber tin dificultad pa busca ayudo pa problemanan di salud mental y cu na momento cu e hende homber tuma un salida, e no positivo.

Mirando cu N.V. ELMAR ta celebrando 75 aña di aniversario y su inversion den e comunidad di Aruba ta sumamente importante, cu S.V. Dakota ta un organisacion deportivo caminda 200 mucha homber y mucha muher ta practica deporte, y cu 131 Aruba ta cumpli 26 aña invertiendo den nos muchanan y hobenan di Aruba pa medio di informacion, e tres organisacionan a uni forza y ta presenta un campaña pa concientisa e comunidad di Aruba den buskeda pa ta mentalmente saludabel.

For di inicio di e organisacion (1947), S.V. Dakota ta hungando den su colornan conoci cu ta geel cu preto. Pero S.V. Dakota, N.V. Elmar y 131 Aruba ta haye di sumo importancia pa participa den concientisacion di desaroyonan social ariba nos isla. Hunto cu 131 Aruba, N.V. Elmar y S.V. Dakota kier inverti den desaroyo di nos muchanan y hobenan di Aruba. Pa e luna di november 2025, S.V. Dakota ta cambia su colornan geel cu preto pa e color blauw, Dakota in Blue. Dakota in Blue ta encera cu S.V. Dakota division di honor



y U20 durante e luna di november lo hunga den uniform color blauw. E logonan di N.V. Elmar y 131 Aruba lo ta ilustra ariba e uniform di SV Dakota pa e luna di november. Hunto e organisacionan kier concientisa e comunidad di Aruba tocante e importancia di salud mental. Pa 26 aña caba 131 Aruba ta brindando sosten emocional, conseho y informacion na e mucha y hoben di Aruba, y desde 2022 na esnan di Bonaire, St. Eustatius y Saba, di dialuna pa diadomingo di 2:00 te cu 6:00 di atardi. 131 Aruba no ta haci esaki su so. Dakota in Blue ta un di e tantisimo colaboracionan cu 131 Aruba tin. Banda di e servicio telefonico, email y chat, 131 Aruba tambe ta presente den e sector di enseñansa, deportivo, recreatico y social cu charla, workshop, projecto y campaña di concientisacion.

131 Aruba ta sumamente contento pa ta parti di e colaboracion entre 131 Aruba, N.V. Elmar y S.V. Dakota, y asina aki hunto cu N.V. Elmar y S.V. Dakota concientisa e comunidad di Aruba tocate buskeda pa sosten pa ta mentalmente saludabel. Pa





mas informacion tocante e campaña di concientisacion: Dakota in Blue, por tuma contacto via nos website: 131.aw, Instagram: 131aruba, facebook: https://www.facebook.com, email: 131aruba@gmail.com of telefon 5886138/ 5884011.

TA BUSCA
UN TANDARTS ASSISTENTE

Preferibelmente cu experencia of kier siña.
Minimo Mavo, multilingual.
Gusta traha den un team moderno.
Ta liber tur diabierna atardi y diasabra.

Interesa?
Manda bo solicitud na:
Practice for Advance Dentistry
Bubali 11-M of email:
info@dentistaruba.com

Special

Cu un pauze

Skirbi pa:
Ruthy 'Lady Ruth' Vrieswijk-Bergen



Tin un momento pa tur cos
Bida den man di Dios
Awor den nos momento
Di expresa nos tristeza
Nos dolor, laga nos curason papia
Locual e alma ta sinti
Lagrima ta bin bay
Nos mama por a keda un crenchi mas
Si e no a wordo neglisha den hospital pa Docter y Specialista cu tawbta mucho "druk" cu otro cos
E Poeta den mi tin cu expresa, tin hopi grandi den su bida pa Lady Ruth stima
Nan historia, cultura y amor
No tin cu laga atras dolor
Ta herencia di gradicimento y alegria duna na nos
Nan ta bendicion di Dios
Mi tin cu laga los, y entrega tur cos den man di Dios
Pero Dios mes a duna nos sano huicio pa scoge bon
Pa scoge paz y pordon
Pa esnan den posicion di yuda, hasi esaki di curason
Sin tin nodi sinti remordimento of culpabel
Of ta asina nan ta
Kere cu nan ta mas eleva
Cu Dios den nan profesion
Di Docter, no ta admiti cu nan tambe mester ayudo un dia, of un miembro di nan famia
Y wak karma tuma lugar
E cosecha cu nan mes a sembra
Ta un horcan lo tembla
Paso orguyo tin nan domina cu nan ta kere cu nan no tin cu pidi pordon
Na niun hende,
Den tur trabao por haci fout
Den tur trabao por lubida
Pero si pa un siman no ta demostra interes pa yuda
Mi ta duda
Cu cos na Aruba lo wordo mehora

Ruthy 'Lady Ruth',

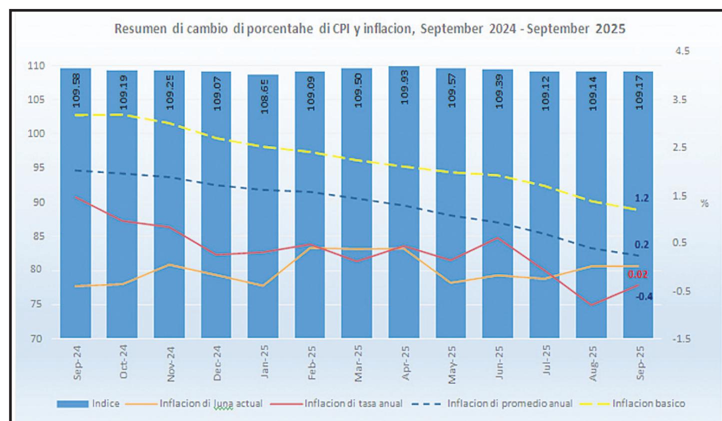
Oficina Central di Estadistica

Indice di prijs di consumo pa luna di September 2025

ORANJESTAD (AAN): E ultimo relato di CPI pa luna di September 2025r, emiti pa Oficina Central di Estadistica, ta indica cu esaki ta 109.17, loke ta representa un subida leve di 0.02% compara cu e indice di Augustus 2025 (109.14).

E cambio di e CPI pa e ultimo diesdos (12) lunanan (September 2024 te cu September 2025) ta -0.4%, un caida di 1.9 punto di porcentahe (ppt) compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (1.5%).

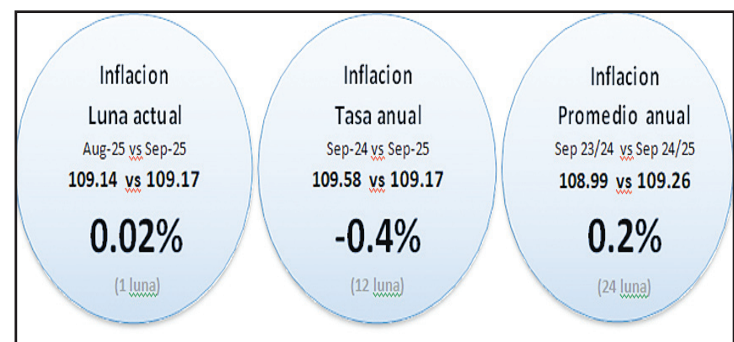
E promedio anual (ultimo 24 luna) di e tasa di inflacion pa e periodonan di September 2022 te cu September 2023 y September 2024 te cu September 2025 ta 0.2%, un caida di 1.8 ppt compara cu e 2.0% registra den e periodonan di September 2021 te cu September 2022 y September 2023 te cu September 2024.



Durante e luna aki, cinco (5) di e diesdos (12) sectornan a registra subida di prijs. E subidanan cu tabatin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa e sectornan di "Restaurant y hotel" (3.0%) y "Mobilario" (0.8%), causando un efecto di respectivamente, 0.15 y 0.07 ppt. E subidanan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di 0.08 ppt riba e CPI di September 2025.

E subidanan aki a wordo contraresta parcialmente door di principalmente un caida den e indice di e sector di "Recreacion y cultura" (-2.0%) cu a contribui cu un efecto di -0.17 ppt riba e CPI di September 2025. E caidanan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di -0.11 ppt riba e CPI di September 2025.

E subida den e sector di "Restaurant y hotel" a wordo causa *principalmente door di un subida di 159.6% den e categoria "Servicio di alohamento", causando un efecto di 0.12 ppt. E subida den e sector di "Mobilario" a wordo causa principalmente door di un subida den e categoria "Aparato pa uso domestico" (4.3%), causando un efecto di 0.08 ppt. E caida den e sector di "Recreacion y cultura" a wordo causa principalmente door di caida den e categorianan "Vacacion" (-4.3%) y "Otro articulo y ekipo pa recreacion, hardin y animal domestico" (-2.4%), causando un efecto di respectivamente, -0.09 y -0.06 ppt.E canasta di consumo di e CPI ta consisti di 408 bienes y servicionan. Compara cu Augustus 2025, 45.1% di e bienes y servicionan aki a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 0.74 ppt, mientras cu 38.7% ta mustra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -0.71 ppt y pa e restante 16.2% no tabatin cambio den prijs. Compara cu Augustus 2025, prijsnan di bienes (-0.2%) a conoce un caida y a causa un efecto di -0.11 ppt, mientras cu prijsnan di servicionan (0.3%) a registra un subida y a contribui cu un efecto di 0.13 ppt riba e CPI di September 2025.*



Jurette Croes, Relacionista Publico DVG:

DVG cu servicio special di vacunacion pa personanan cu ta na cas riba cama

ORANJESTAD (AAN) Den entrevista cu Matutino DIARIO, señora Jurette Croes, a splica tambe cu pa tuma e vacuna contra influenza tin un servicio special tambe, pa personanan cu ta riba cama y no por sali.

"Pa nan nos tin un team cu ta bishita cas. Pa e servicio aki e personanan mester yama e number principal di Departamento di Salud Publico, cu ta 522-4200, y eynan ta haci un afspraak pa e team por bishita e pashent na su cas. Y tambe nos tin un servicio special pa esnan cu ta inmovil riba rolstoel, pa nan no tin cu baha bay paden. E familiar of e persona cu ta bin cu ne por bin akinan, baha y haci e tramite cu un testigo paden, y e ora ey un enfermera ta sali y vacuna e persona den auto. Esey tambe ta un posibilidad", Jurette Croes a duna di conoce.



Vacunacion den bario: Jurette Croes a agrega cu tambe ta bay tin vacunacion den bario, manera ta e caso tur aña. E prome stacion lo ta dia 5 di November, pues Diaranzon awo, na ImSan, San Nicolas, paden di e centro medico mes. Habitantenan di Cura Cabay por yega na ImSan pa vacuna, e ta di 1'or pa 3'or di atardi.

Tambe nan ta bay ta diahuebs 13 di November na Stadion Frans Figaroa, mainta di 8'or pa 11'or, Diahuebs 20 di November na Centro di Bario Playa Pabao, mainta di 8'or pa 11'or, y Diahuebs 27, Sport Hall Santa Cruz di 8'or pa 11'or.

AANKONDIGING
Land Aruba

Op 24 oktober 2025 heb ik, Sharine M.L. Geerman, belastingdeurwaarder, kantoorhoudende te Aruba aan de Camacuri # 2 zeven (7) dwangschriften betekend aan **– Esteban Zea-Amorocho -, voorheen wonende te Aruba thans zonder bekende woon- en verblijfplaats binnen en buiten Aruba**, en op last van de daarin genoemde Ontvanger der belastingen die tot het einde van de executie domicilie kiest aan zijn kantoor te Aruba, Camacuri # 2, aan die genoemde belastingschuldige bevel gedaan om binnen **TWEE DAGEN** het bedrag dat thans invorderbaar is met de kosten van betekening en de verschuldigde rente te voldoen, met aanzegging dat, bij gebreke van betaling, zal worden overgegaan tot inbeslagneming en verkoop van zijn roerende en/of onroerende zaken of door middel van beslag op zijn vorderingen op derden zulks tot verhaal van het op de datum van inbeslagneming invorderbare bedrag en kosten. Aangezien de woon- en/of verblijfplaats van de belastingschuldige voornoemd onbekend zijn, heb ik, belastingdeurwaarder, van de dwangschriften met bijbehorende aktes van betekening, afschrift gelaten aan de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Schotlandstraat 53, Oranjestad.

De belastingdeurwaarder voornoemd

Departamento di Impuesto

Segun analisis di Jayburtt Dijkhof, PhD:

HOH y AZV no tin transparencia ni duna cuenta unda placa di fondo publico ta wordo aloca

ORANJESTAD (AAN) Señor Jayburtt Dijkhoff, den continuando cu su ponencia dirigi na opinion publico, a comenta cu na Hospital Dr. Horacio Oduber tin lista di spera unda tin pashent tin cu warda seis luna, prome cu haya cita, y esey ta causando un frustracion inmenso den pueblo.

"Hopi hende ta bisa enberdad cu ora bo yega na bo beurt e momento a yega caba pa 'bay cielo' of bao bo propio gasto bo tin cu bay den exterior, hopi biaha na Colombia pa bay busca bo salud, pasobra ora cu bo beurt yega ya ta laat caba", Dijkhoff a subraya.

El a sigui bisa cu ora den e maneho di Hospital por wak cu berdaderamente tur cos ta dirigi na eficiencia, pero nan a lubida di controla si e eficiencia aki no ta bay na costo di e acceso na cuido pa pueblo.

"E ta algo sumamente peligroso y mi ta bisa hasta inaceptable si nos ta papia for di punto di bista di e pashent, pueblo. Pasobra ta un hospital general nos tin. Anto bo ta corta gasto si, y nos ta sostene esey pa manten'e sostenible, si; pero no a costo di acceso na cuido cu ta hustamente e 'Curt business', e servicio primario cu hospital tin", Jayburtt a señala.

Ademas, el a relata cu el a haci un analisis tambe, a base di e relato financiero cu parti di AZV, pa wak si nan ta cuadra, si basicamente AZV ta bisa berdad, pa wak si e cifranan aki ta cuadra.



"Pero asina mes, AZV tin un reserva di 15 miyon florin, pa bay wordo aloca segun gobierno ta haya ta bon. Pero den tur esaki, na unda e pashent a keda? Si nos wak hospital, por ehemplo, hopi aña caba, nan a deshaci di e asina yama 'Pashent Raad' (Conseho di Pashent), pa bin cu edificio nobo a haci cambionan structural y no ta consulta cu e pashentnan; y esaki ta algo sumamente peligroso cu no ta wordo controla pa gobierno. E mesun cos cu ta conta pa AZV. No tin transparencia, na unda e placanan aki a bay, ken ta bay beneficia for di nan, no ta duna cuenta for di e placa di fondo publico, unda esaki ta bay wordo aloca", Jayburtt Dijkhof PhD., a conclui.

Ministerio Publico a bay den apelacion den caso di trafico di hende



ORANJESTAD (AAN): Ministerio Publico a dicidi pa bay den apelacion den e caso penal yama "Rixa" contra e sospechoso C.E., acusa di traficacion di hende, di smokkel di hende y di a pone tres persona traha pe ilegalmente durante varios periodo na 2024 y 2025.

Corte den Prome Instancia a condena e sospechoso pa un castigo di prison di 10 luna, di cual 4 luna ta condicional, cu un tempo di prueba di 2 aña, mas un multa di AWG 5.000.

Pero tambe Corte a declara e sospechoso liber di e acusacion di traficacion di hende, anto ta riba e parti specifico aki di e decision, cu e apelacion ta dirigi.

Ministerio Publico ta considera e motivacion tras di e decision di hues pa declara e sospechoso liber, insuficiente.

E consideracionnan di Corte ta asina limita cu pa Ministerio Publico no ta duidelijk riba kico e decision pa declara C.E. liber, ta basa.

Mirando e gravedad di traficacion di persona como un crimen contra libertad personal y su impacto den comunidad, Ministerio Publico ta considera necesario pa Corte Superior di Husticia reevalua e caso.

E sentencia aki por ademas hiba na posible confusion den comunidad, particularmente bao di doñonan di bar unda muhernan ta traha den e industria sexual.

Actualmente no ta parce mucho cla kico ta e marco legal cu mester wordo aplica, ni kico ta permiti of kico ta prohibi den e trato cu trahadornan den e sector en cuestion.

Ministerio Publico ta haya hopi importante pa bin claridad, tanto desde e punto di bista huridico como social.

Prome audiencia den e investigacion penal Caret lo tuma lugar diabierna 7 di november



ORANJESTAD (AAN): Diabierna awo, na Corte di Prome Instancia lo tuma luga e prome audiencia den e investigacion penal Caret. E investigacion aki ta trata di e incidente di tiramento di 9 di februari 2025 den cual señor A.C. Lanoy a bin fayece. Dos agente di polis (señor V. y señor D.) a wordo califica como sospechoso.

E sesion di diabierna ta un audiencia preliminar di caracter procedural. E contenido di e caso lo no keda trata ainda. Diabierna aki lo papia di e pregunta si mester haci investigacion adicional. Ademas, den coordinacion cu tur partido – incluyendo e sobrevivientenan di señor Lanoy – lo verifica cuanto tempo mester pa trata e contenido di e caso.Despues di e audiencia preliminar lo planifica e tratamento di e contenido di e caso mas pronto posibel. Den e marco ey, Corte ta depende di e posibel necesidad di haci mas investigacion, e disponibilidad di e partidonan y e capacidad di e edificio di Corte. Ta anticipa cu lo trata e contenido di e caso otro primavera.

ELJENA CLEANING SERVICES

Ta busca:

• Night cleaners
Full time 8 ora pa dia orario di trabow ta 12 am- 8 am
Mester tin passport Hulandes of firma liber. iD valido y persoons nr ta obligatorio.
Hende responsabel y balente. Salario ta pa luna.
Yama na 5847776 pa un cita •

Dedica na Ramona Visser

Apertura di scol di musica 'Porta pa Harmonia'





ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman tabatin e apertura di scol di musica, Porta pa Harmonia den districto di Noord. Un idea cu a nace durante un accion di bario den Semeleerstraat, na momento cu Prome Minister mr. Mike Eman a mira un cas bashi y a surgi un idea pa dun'e cas aki un proposito. E cas aki tawata di señora Ramona Visser, un señora balente cu a lucha cu 9 yiu y a sa di surpasa tur reto y contratiempo.

Pa inicia e proyecto aki Prome Minister mr. Mike Eman a tuma contacto cu e yiunan di señora Visser pa asina comparti e idea di crea un scol di musica pa mucha den e cas cu pa hopi aña nan a biba aden.

Nan a haya esaki un bunita idea y a comparti e idea aki cu nan mama cu a bira hopi contento cu e proposito cu lo a bay duna e cas. Señora Visser ta stima mucha y pa es motibo tambe a pone su nomber hunto cu e nomber di e scol, Porta pa Harmonia dedica na señora Ramona Visser.

Arubaanse Muziekschool (AMS) a brasa e idea aki y Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA) a duna tur cooperacion pa renoba e cas y ta dispuesto pa mira unda lo por coopera den mas bario pa tuma iniciativa similar. Un proyecto cu hopi sentimento, unda cu Prome Minister mr. Mike Eman conhuntamente cu AMS kier ofrece comunidad un luz di speransa adicional unda tur hoben cu ta desea di desaroya un talento cu nan por tin den cualkier instrumento musical por bin aki y sigui e lesnan.

Prome Minister Eman a expresa su palabranan di gratitud y ta cla pa continua cu mas di e trabounan importante aki pa comunidad. Pronto lo bira mas inciativa similar den otro bario rond di nos isla.











Fortaleza di Famia

Diaranson 5 November 2025

Ban lanta nos yiunan cu e berdad

Skirbi pa: Pastor Marcel Balootje

Instrui e mucha den e caminda cu e mester cana, y hasta ora cu e bira bieu e lo no aparta su mes for di dje. (Proverbionan 22:6).

Ta hopi iresponsabel pa lanta un mucha sin e palabra di Dios, pasobra manera e tempo aki ta, bo ta hincando e mucha den un caya sin salida.

Mas tempran bo cuminsa educa bo yiu cu e palabra di Dios, mas bon pa e mes y pa henter famia.

Ta nos deber di cria nos yiunan, di duna nan tur cos cu nan tin mester pa un bon crecemento, pero tin algo masha importante, cu nos tin cu haci, y esey ta no lubida di siña e mucha cu Cristo Hesus mester tin e prome lugar den su bida.

Na prome lugar e mucha su mente y curason mester ta dirigi e berdad, pasobra sin e berdad e ta biba den un confusion, y ta facil pa e enemigo domina su mente..

Palabra di Dios ta bisa den Filipensenan 4:8-9 finalmente rumannan:

Tur loke ta berdadero, Tur loke ta honorabel,
Tur loke ta husto,
Tur loke ta puro, Tur loke ta bunita,
Tur loke ta di bon fama,
Si tin algun birtud,
Y si tin algo digno di alabansa, laga esakinan ocupa boso mente.

E cosnan cu boso a Sinja, y a Ricibi, y a tende,y a Mira den mi, practica e cosnan aki, y e Dios di pas lo ta cu boso.

Como mayor nos mester pone enfasis riba e cosnan aki den bida di nos yiunan, pasobra solamente, asina nos por lanta mucha integro di bon caracter y cu bon actitud y cu hopi respet.

Ta masa importante pa locual cu nos ta siña, nan por mire tambe den nos bida, pasobra ningun hende por duna algo cu e no tin.

Si nos kier respet, amor, disciplina y coreccion, esey mester worde demostra den nos bida como mayor na prome lugar.

Nos mes como mayor mester cana den e berdad, biba cu e berdad, laga e berdad ta e guia pa nos bida, y asina nos por convence nos yiunan cu ta solamente e berdad ta haci hende liber.

Palabra di Dios ta bisa den 1 Corintionan 14: 20; No sea mucha den boso pensamento, sinembargo sea mucha chikito den maldad, ma madura den boso pensamento.

Tur locual cu hende ta haci ta sali for di nan curason, for di curason ta sali cosnan bon, y tambe cosnan malo, pesey nos como hende grandi tin cu wak bon kico nos ta papia, y con nos ta anda, pa nos por ta un bon ehempel pa nos yiunan.

Un hende arogante lo lanta pleito, ma esun cu confia den Señor lo prospera. (Proverbionan 28:25).

Ta masha importante, pa nos tene na cuenta, cu ken nos yiunan ta anda, na unda nan ta bay, kico nan ta scucha y kico nan ta mira den e telefon. Ta masha importante un combersacion diario cu nos muchanan, pa asina aumenta nan confianza cu nos y nos confianza cu nan.

E hende misericordioso ta haci bon na su mes alma,ma e hende cruel ta tormenta su mes carni. (Proverbionan 11;17).

Laga amor ta sin hipocrecia. Aborece loke ta malo, tene firme na loke ta bon. Stima otro cu amor fraternal, duna preferencia na otro den honor.

Ta nos deber como mayor pa siña nos yiunan stima, den un mundo yena cu maldad y inmoralidad, pa sinja nan wanta e compas di bida, cu solamente por worde logra ora nos bista ta fiha riba Cristo Hesus, Esun cu tin tur poder y tur autoridad, riba nos.

Jurette Croes, Relacionista Publico DVG:

Ta aconseha tur persona di 60 aña y mas bay tuma vacuna contra Influenza





ORANJESTAD (AAN) Den entrevista cu Matutino DIARIO, e Relacionista Publico di Departamento di Salubridad, señora Jurette Croes, a indica cu e vacuna di Influenza ta algo di tur aña. aasina cu den e temporada di November-December nos sa cu den e region aki, diferente virus cu ta circula ta duna bo sintomanan respiratorio y un di nan ta Influenza, y pesey tur aña nos ta ripiti e campañanan di concientizacion y di vacunacion contra influenza pa e grupo di riesgo", Jurette Croes a splica.

E grupo di riesgo ta personanan di 60 aña y mas, y pashentnan di malesanan cronico of di e sistema respiratorio, of esnan cu a pasa den cancer, chemotherapy; personanan cu nan sistema Immune ta debilita. Nan ta wordo aconseha pa tuma e vacuna pa proteha nan mes contra influenza.

"Influenza no ta un simple griep. Loke pa un persona por ta un simple griep pa mi no ta, debi na su sistema immune", Jurette Croes, PR di DVG a reitera.El a agrega cu den e temporada aki ta conoci y nos ta tende cu hopi hende ta haya griep pero tin diferente virus cu ta ocasiona e sintomanan di griep.

"Dus, e ora ey bo tin influenza A, B,y diferente otro virus cu ta duna bo e mesun sintomanan y e vacuna aki, cu nos ta ofreciendo nos comunidad ta contra influenza y pa e grupo di riesgo. Bo tin covid-19 tambe cu ta duna e mesun sintomanan", Jurette a reafirma.

Dialuna 3 di November DVG, su seccion di Malesanan Infeccioso, a cuminza duna e vacuna contra influenza. Personanan di 60 aña y mas ta hay'e completamente gratis. Mester presenta bo carchi di AZV (of AZV App). "Si bo no tin 60 aña pero bo ta un persona na riesgo, bo tin un complicacion of un malesa cronico, si bo sistema Immune ta debilita, bo ta pidi bo docter di cas un recet, bo ta bin cu ne y bo ta haya e vacuna gratis", Croes a menciona.

E horario ta di Dialuna pa Diabierna atardi for di 1.30'or te cu 4'or. No mester haci afspraak, pero cana drenta.

Dixon Leandro Saavedra a gradua di Universidad di Aruba





ORANJESTAD (AAN): Dia 30 di october, 2025 a gradua na e Facultad di Ley na Universidad di Aruba, Dixon Leandro Saavedra.

El a gradua defendiendo su tesis titula: **"Overkreditering in Aruba. De bescherming van consumenten tegen overkreditering bij kredietverstrekking in Aruba".**

E defensa di su tesis a tuma lugar dilanti di miembronan di e comision di examen, cu tabata consisti di mr. dr. C. Bollen, mr. dr. C. Luk y prof. mr. dr. J. Hamers.

DIARIO y Universidad di Aruba ta felicita Dixon Leandro Saavedra cu su logro.

Como 150 mil cliente a haya coriente bek na Jamaica

KINGSTON: E organizacion di Jamaica Public Service (JPS) a raporta Diasabra, cu nan a restaura coriente na 150.000 cliente den diferente parokia na e pais.

Nan ta sigui traha, y segun e president di JPS, trabao di restauracion a avanza bastante na Kingston y parokianan di St. Andrew, St. Catherine, y St. Thomas.

Toch tin basta daño den e parokianan ey, pa por restaura coriente pa tur hende. Pasobra algun di e areanan, simplemente e vehiculonan di e compania di electricidad no por pasa mes.

Nan a restaura coriente tambe den centro di Jamaica, cu seccionnan di Clarendon ya caba cu coriente bek.

Prome Minister Dick Schoof ta bishita Curaçao y Aruba dianan 7 y 8 di november



ORANJESTAD (AAN): Prome Minister Dick Schoof lo participa den e cumbre di clima di COP30 na Belem, Brasil, riba 6 y 7 di november 2025. E topiconan cu lo wordo discuti durante e cumbre aki ta inclui contribucionnan di estadonan miembro pa logra e meta di 1.5 grado, adaptacion di clima, implementacion y financiamento di clima.

Durante COP30, Prome Minister lo dirigi su mes na otro hefenan di gobierno y lo participa den diferente sesion tematico.

Riba dianan 7 y 8 di november, Prome Minister lo haci un breve stop na Curaçao y Aruba. Siguiendo esaki Prome Minister lo biaha pa Santa Marta, Colombia, dia 8 di november pa participa den e cumbre CELAC-EU.

E cumbre aki ta wordo organisa pa Comunidad di Estadonan Latino Americano y Caribense (CELAC) y UE. E cumbre ta ofrece oportunidadnan pa sigui fortalece e asociacion entre Union Europeo y CELAC y pa reafirma e posicion di Union Europeo como un partner confiabel pa e region di LAC.

Director di evento a insulta Miss Mexico

Bululu na evento di Miss Universe ora varios candidata a sali bay como protesta

• Hasta actual Miss Universe a lanta y tambe a sali











© CREDIT: TIKTOK

BANGKOK: Un controversial comienzo pa certamen di Miss Universe 2025 na Thailandia. Diferente candidata a sali for di e Ballroom unda tabata prepara pa instala tur candidata cu nan sjerp, despues cu e Director di Certamen, Nawat Itsarangrisil a dicidi na confronta y humilia Miss Mexico, esta srta. Fátima Bosch den publico. E acto aki tabata hasta wordo transmiti en bibo riba e social media di Miss Universe Thailand.

Nawat den pasado a yega di crea e certamen Miss Grand International (MGI), y despues awor a cumpra accion den e organizacion di Miss Universe Organization, y diripiente a sinti cu e por tuma mic den su man y humilia e damanan.

Loke a socede: Nawat aworaki ta vicepresident pa Asia y Oceania di Miss Universe Organization (MOU), y cu mic den man a cuestiona e ausencia di Miss Mexico di un sacamento di potret cu sponsor cu a tuma lugar mas trempan den dia, y a hasta dune ordo pa lanta para y splica pa tur hende su ausencia riba camera. Miss Mexico a bise cu esaki no ta e lugar pa dilanti tur hende papia asina cu ne. Durante e intercambio di palabra, diripiente Nawat a yama e candidata como “hende dom”. Despues cu Miss Mexico a cuminza reclama Nawat pa cu e trato cu e ta ricibiendo, e director di certamen a yama Security pa nan saca Mexico for di e Ballroom di e Hotel.

Tur esey, siendo cu Miss Mexico nunca a insulta ningun hende, el a encanta Thailandia, y tin hopi respet. Pero hecho ta cu nan a schedule e candidata pa un entrevista cu TV e mainta ey y pesey e tabata ausente na e sacamento di potret.

Ora cu nan a bay pa saca Miss Mexico for di e Ballroom, un monton di candidata cu a mira loke ta pasando y ta haya cu esaki ta un falta di respet enorme pa e ser femenino, y pa Miss Mexico, nan tambe a lanta cana bay saliendo hunto pa sigui Miss Mexico. Ora cu Nawat a mira monton di candidata a lanta para, el a cuminza grita nan “Stop, stop”. Ora el a mira e candidatanan cuminza sali, el a duna nan ordo “Boso sinta”. Pero nan a djis cana sali tras di Miss Mexico.

Prensa cu tabata pafo den lobby, a mira Miss Mexico saliendo ta yorando. Despues nan a mira con diferente candidata a sali solidario cu Fátima Bosch.

Victoria tambe a lanta y sali: Lo mas sorprendente ta ora cu e actual Miss Universe 2024, esta Victoria Kjær Theilvig, kende algun luna pasa tabata na Aruba, e tambe a lanta para y sali bay pafo. E momento aki a bira viral riba social media, y hopi hende rond mundo ta describi esaki como e “acto mas empodera di muhenan den historia di Miss Universe”.

“Esaki ta encuanto derecho di muhe,” Victoria a bisa.

Sigui lesa pag.13

Continuacion pagina.12









“Mi ta hopi sorry, nos mester haci algo mas grandi. Nos tin respet pa tur hende, pero esaki no ta forma con tin di atende e asunto aki. Pa papia mahos di un candidata... e ta un falta total di respet, y nota algo cu mester a ser haci. Pesey mi a pasa man pa mi jacket y mi ta bayendo di aki.”

Otro candidatanan cu tambe a lanta para firmemente y sali bay ta Miss Armenia, Miss Canada, Miss Palestina, Miss Bahamas, Miss Cabo Verde, Miss Spaña, Miss Belize, Miss Bolivia, y Miss Bulgaria. Riba video por mira cu Miss Aruba tambe a lanta para, pero el a keda den e sala.

Miss Mexico a papia: Poco rato despues Miss Mexico Fátima Bosch a regresa den lobby bek cerca prensa y a declara esaki na Ingles: “Di berdad mi stima Thailandia. Mi tin hopi respet pa boso tur, y mi ta mira cu boso ta hendenan maraviyoso. Pero loke boso director, Nawat, a caba di haci no tabata respetuoso. El a yamami “dom” debi na su problema cu e organizacion, y mi ta kere cu esey no ta husto. Mi ta kere cu mundo mester tende y mira esaki, pasobra nos tur ta muhenan empodera. E plataforma aki ta crea pa nos bosnan resona y ningun hende tin derecho pa silencia nos. Pa tur hende, specialmente e ser femenino, ni maske con grandi bo soñonan ta, hasta si bo tin un corona riba bo cabez, si algo ta costa bo dignidad, bo mester di sali bay. Danki.”

Poco despues, e organizacion Mexicano di Miss Universe, tambe a emiti un declaracion: “Miss Universe Mexico a hisa su bos. Loke a pasa awe cu Fátima Bosch na Thailandia ta inaceptabel. Ningun muhe, bao di cualkier circunstancia, no merece di wordo insulta y humilia. Nos ta kere firmemente den e balornan cu Miss Universe ta promove: Respet, dignidad, y empoderamento. Nos sa cu e plataforma aki no a wordo crea pa dividi of degrada hende, pero pa eleva e ser femenino y duna nan e bos y voto den mundo. E actitud di un persona cu no ta pertenece na Miss Universe no ta representa nos tan stima Miss Universe Organization, tampoco ta refleha e espirito di unidad y respet cu nos ta kere p’e. Awe y semper, Mexico ta cu bo, Fátima. Bo forza, bo clase, y bo bos ta representa e miho di nos pais.”

Despues e actual Miss Universe 2024, esta Victoria Kjær Theilvig tambe a papia sosteniendo Miss Mexico.

Mas laat, Miss Universe Organization a saca un boletin oficial, unda nan ta reafirma nan dedicacion pa respet, seguridad, y colabracion, pero nan no a menciona Nawat Itsaragrisil of elabora riba e confrontamento. Nan a djis bisa cu tur evento y actividad planea lo sigui, “reafirmando nos meta comparti di bin cu un celebracion excepcional cu ta refleha e balor di diversidad, empoderamento, y inclusion cu ta defini e legado di Miss Universe.

Pero a haya sa cu un delegacion di nivel-halto cu Mario Búcaro (CEO di Miss Universe), ta rumbo pa Thailandia. “E mision ta pa coordina esfuerzonan, pa crea un ambiente safe y profesional pa tur candidata, y ta reafirma e dedicacion di MOU pa transparencia, respet, y unidad.”

Reaccion contra Nawat: For di rond mundo ta hopi reaccion a drenta, y hendenan ta furioso pa e forma machista cu Nawat a atende cu e candidatanan. E ta parce di no tin ningun clase di respet pa e ser femenino. Hopi hende rond mundo a aprecia e candidata di Miss Mexico cu el a lanta sali, y nan ta aprecia totalmente e demas candidatanan cu a sostene un dama cu a caba di haya humiliacion riba camera.

Hopi di nan a aprecia enormemente e salimento di Victoria Kjær Theilvig, y nan ta mira esey como un acto di integridad y curashi, y hopi influencer di social media a describi e momento ey como e “acto mas empodera di ser femenino den historia di Miss Universe”.

Algun hende di Thailandia so a defende Nawat, y nan ta acusa mundo di a saca su comentarionan fo’i contexto. Pero e video ta mustra tur cos.

Miss Universe Organization, cu awor ta pertenece na compania JKN Global Group cu sede na Thailandia, ta sigui haya hopi critica encuanto transparencia y nan forma di trata candidatanan. Loke a pasa aworaki ta refleha e “cultura toxico di humilia hende publicamente” dentro di e organizacion.

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Diamars 4 November 2025 —

DIARIO	KORSOU	LUCKY 3	CAT 4 CHI	ZODIAC
Anochi: 9872 4057 2993	Anochi: 6935 2834 0712	Merdia: 826 X2 / Anochi: 082 X2	Merdia X2: 3083 0956 2565 / Anochi FP: 9497 6930 4607	Merdia: 9578 Aquario / Anochi: 0157 Piscis / SUPER 4 Anochi: 9368

BIG 4: Merdia FP 6892 · Anochi FP 4229

DFF: Merdia 5901 · Anochi 2097

LOTTO DI DIA: 10 - 14 - 19 - 20 - 22

Siguiente jackpot: 53.000 Florin

Mini Mega

Diamars 4 November 2025

Sorteo #1816

05 08 24 30

••• Mega Ball: 7

1er Premio:	Tin	0 ganador JACKPOT
2do Premio:	Tin	0 ganador di Match 4
3er Premio:	Tin	5 ganador di 500 Florin
4to Premio:	Tin	82 ganador di 50 Florin
5to Premio:	Cu	131 ganador di 15 Florin

Jackpot pa e proximo Sorteo Mini Mega: 7 NOV. 2025
*Afl. 425.000,- • **MEGA PLUS: Afl. 585.000,-***

BUSCA PALABRA

N	I	M	O	A	S	I	L	A	G	E	L
E	M	O	M	E	N	T	O	N	A	N	N
N	A	L	C	R	N	C	A	A	A	N	E
T	I	D	N	O	E	E	I	T	N	E	C
R	O	N	I	O	M	S	C	N	A	A	E
E	M	R	D	N	E	B	O	E	L	T	S
V	C	C	N	N	I	I	E	S	N	R	I
I	O	O	E	M	C	D	S	R	A	A	D
S	T	T	N	N	E	O	C	E	S	H	A
T	I	E	E	S	E	L	R	R	I	A	D
A	I	T	L	E	E	O	I	R	L	D	V
I	N	O	N	A	T	H	E	C	A	O	L
I	T	R	N	I	T	N	O	O	N	R	O
P	E	R	M	I	S	O	O	G	A	N	E

Momentonan, Conseho, Entrevista, Legalisa, Intencion, Combersa, Permiso, Trahador, Analisa, Necesidad

Keda bibo!
Bisti bo Seatbelt

Avion MD-11 di UPS a cay y explota net ora di lanta vuelo na Louisville na Kentucky

LOUISVILLE: Un avion tri-motor MD-11 di carga di compania UPS vuelo UPS-2976 cu 3 persona abordo, a cay Diamars atardi despues di a purba lanta vuelo na Aeropuerto di Louisville na Kentucky. Hendenan a mira cu e motor banda robez a explota, pega candela, y esaki kizas a stroba e avion di subi bay halto (mira potret). E capitan toch a lanta vuelo, pero no a ni yega 30 pia halto, y a bay di banda, su hala a dal den dak di edificio, y a cay den e area cerca di final di pista, creando un columna horizontal di candela cu ta casi 1.5 kilometer largo. E avion tabatin 280 mil galon di jetfuel. Autoridad a emiti ordo di 'shelter-in-place' pa tur hende cu ta biba 8 kilometer rond di e accident. A raporta cu tin multiple hende herida, pero te na ciere di edicion aki no a drenta detaye exacto.

> SUDOKU <

King Classic Sudoku

	7	2			1	3		
5				8			6	
						7	4	1
	4						3	
	3				8		7	6
	6	7	2			5		
3	5	6		7	2		9	
4			5					
	2			4	6	8		3

Difficulty: ★★★ 4-5

Hari Un Tiki

E muher a ripara cu su casa ya no ta atento mas cu ne. Pesey el a haya curashi y a puntre directamente:
-*"Dushi, bo a wak con nos bisiña tur dia ta sunchi su muhe prome cu e sali? Di con abo no ta haci mesun cos?"*
E homber a bira y contest'e mesora:
-*"Di berdad bo no ta worry si mi sunchi e bisiña?"*

Solucion Anterior

2	4	6	3	5	9	8	1	7
5	3	7	8	6	1	2	4	9
9	8	1	2	4	7	5	3	6
7	9	8	4	1	5	6	2	3
1	5	3	6	7	2	9	8	4
4	6	2	9	3	8	1	7	5
8	2	4	5	9	3	7	6	1
6	1	5	7	2	4	3	9	8
3	7	9	1	8	6	4	5	2

Difficulty: ★★ 4-4

EMERGENCIA NA ARUBA

Diaranson 5 November 2025

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794

PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....

•• No ta spera cambionan significante den tempo cu tin actualmente. Un disturbio debil na nivelnan mediano y mas halto lo percura pa leve aumento di humedad, cu lo por trece awacero local. Lo tin stof fini di Sahara den atmosfera tambe awor.

•• Biento di Pariba entre 12 y 30 km/h, tin biaha te 50 km/h. Lama modera te bruto entre 2 pa 4 pia.

Tanchi Ari ta pasa na scol e siman aki pa lesa for di su buki 'Aventuranan di Chompi'



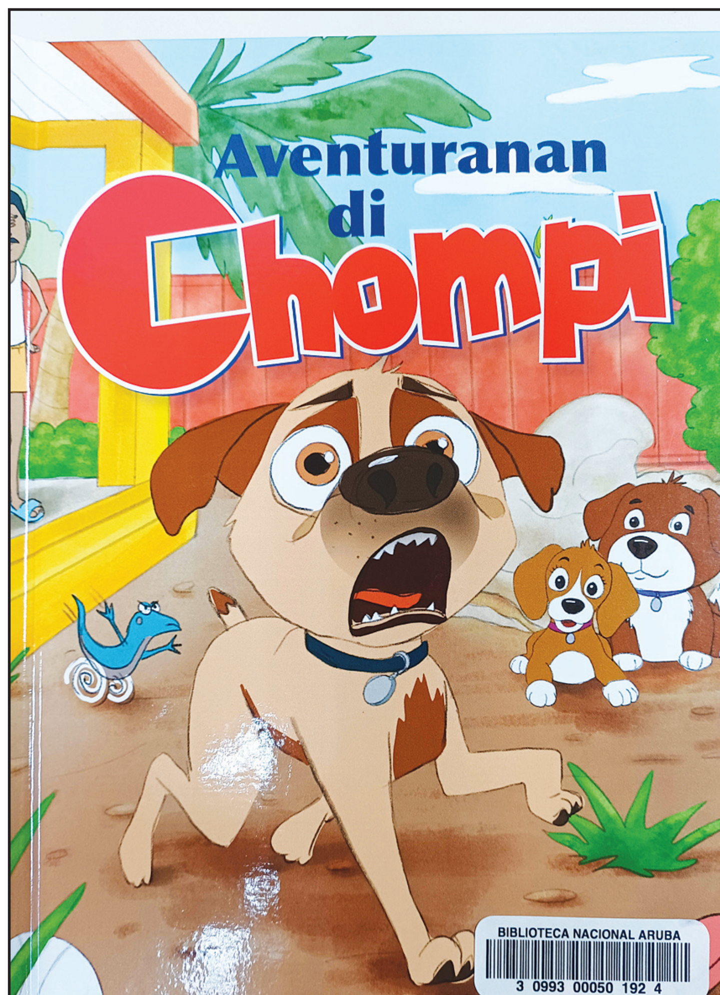
ORANJESTAD (AAN): Tanchi Ari ta pasa na scol e siman aki pa lesa for di su buki 'Aventuranan di Chompi'. Esaki ta un buki cu Ariana M. Koolman-Chririno a publica na 2025. E buki a keda ilustra pa ilustrador y diseñador grafico, Gairo Tromp.

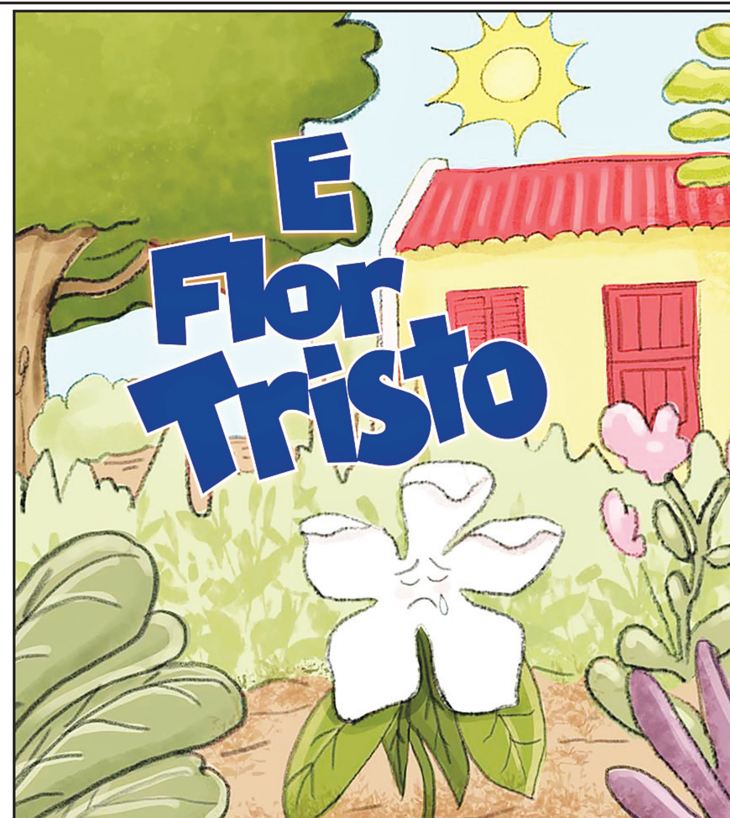
Den dedicatorio Ariana ta skirbi: " 'Aventuranan di Chompi' ta un storia cu mi ta dedica na mi nieto Ray y mi nieta Xily Koolman cu ta mi inspiracion pa skirbi otro buki pa mucha cu nan dos y nan mayornan como parti di e storia. Ta un placer di por skirbi pa nos muchanan y wordo inspira door di mucha. Danki Oma su amor chikitonan pa aventuranan hunto cu mi den mundo di literatura pa tur otro mucha tambe por lesa y gosa hunto cu nos."

Tanchi tin un pasion pa Arte, Cultura y literatura. Y tanchi Ari ta hopi interesa den su Lenga materno Papiamento. Tanchi a skirbi un buki di poesia titula 'Mi bahul di poema'. Y ela skirbi un storia pa e buki 'Maraca' pa adulto. Su prome buki pa mucha ta titula 'E flor Tristo'.

Den trancurso di añanan Tanchi a sa di desaroya su talento den diferente area, manera musica, pintura, obra teatral, pero principalmente skirbimento, no solamente storia pa mucha, sino tambe Poesia, e.o. Haiku y Prosa cu storianan cortico.

Aña pasa Tanchi a debuta den e grandioso Festival di buki pa mucha y el a pasa hopi dushi cu e muchanan di diferente scol y e aña aki atrobe Tanchi a wordo pidi pa participa den Festival di buki pa mucha y cu hopi amor el a acepta, pa bolbe bin cu algo nobo pa nos curason chikitonan y asina hunto nos bay den e aventura di buki y lesamento.





Columna E Sembrado

Diaranson 5 november. Ditrintiun siman den tempo ordinario aña 2025 Ciclo C.

Calendario Liturgico

Lectura:	Romanonan13, 8-10;
Salmo:	112, 1b-2. 4-5. 9;
Evangelio:	Lucas14,25-33;

"E mester carga su cruzy sigui Mi, sino e no por ta mi discipel." Lucas 14, 27

Cristo a bisa kico bo tin di haci pa bo por ta su discipel. No solamente carga bo cruz, bo tin di lubida bo mes, bo famianan, tur cosnan di mundo pa bo por ta su discipel. Bo no por sigui Cristo mita y mita, un tercera parti of segun cu bo ta pensa bo tin cu sigui Cristo pa ta su discipel. Segun e ehempelnan cu Cristo a duna ta mustra bon cla kico bo tin di haci. Sea bo ta dispuesto pa ta discipel of no. Si bo wak pastoornan y religiosonan a scoge pa sigui Cristo, maske tin momento ta mustra otro den nos bista. Esaki ta nifica cu nan tin di fiha nan bista riba Cristo pasobra no por tin nada cu por kita nan bista for di Cristo. Bo no por cuminsa pa traha un cas y no caba cune,esaki ta un di e ehempelnan cu Cristo a duna cu bo no por haci si bo kier sigui'E. Sea bo ta sigui Cristo of bo no ta sigui Cristo. Bo tin di entrega tur loke bo ta posee, sino bo no por ta discipel di Cristo.

Oracion: Dios Tata, mi ta pidi Bo, laga Spirito Santo por ilumina mi mente y curason asina mi por discerni ki direccion mi tin di sigui.Amen.

Grupo Centro Pastoral

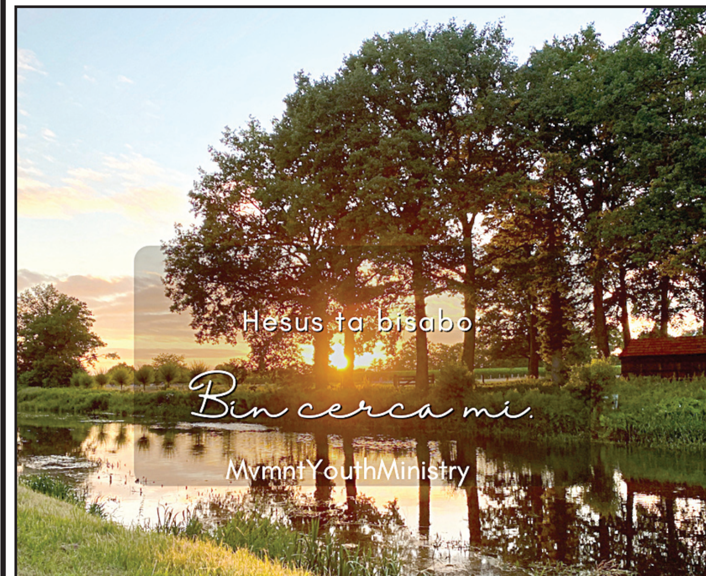
DIARIO Un Bandera, Un Escudo, Un Himno, Un Diario

Hubentud den movecion

pa Mercedes Monge

Reflexion Hesus Biña Nobo:

"Awe Hesus ta bisa bo: bin cerca Mi..."



Den **Mateo 11:28-29** e palabra di Dios ta bisa:

"Bin serca Mi tur cu ta cansa y carga, y lo Mi duna boso sosiego. Tuma Mi yugo riba boso, y siña di Mi, pasobra Mi ta manso y humilde di curason; y boso lo haya sosiego pa boso alma."

Kizas awe bo ta sinti cansa, carga, y djis fada..

Kizas bo a yega di purba haya alivio of refugio den alcohol, fiesta, amigonan..

Of kizas hasta cortando bo mes, of kizas ba hasta yega na e punto di pensa pa caba cu bo bida.

Pero e realidad ta cu e unico cos cu lo duna bo paz, e unico persona cu lo kita bo dolor, bo carga: Ta e persona di Hesus.

Awe Hesus ta batiendo na e porta di bo curazon.

E kier sana bo curazon. E kier kita bo dolor. E kier yena bo cu Su Amor.

Tuma e decision awe pa habri bo curazon, y bin cerca Hesus manera cu bo ta.

E ta wardando bo cu brazanan habri.

-MVMNTYouthMinistry



Skina di Ruthy










Sabiduria den nos alegria!

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Despues cu recientemente nos a despedi y entrega nos bunita y dushi Mama back na Dios di amor, Hesus y Angelnan wardador a bin busca nos tata Lucas Leonardo Francisco Bergen pa ta reuni cu nos Mama den e Reino Celestial. Nos curason ta tristo, pero agradecido pa tur locual nos Papa a nifica pa nos. Nos consehero, nos mihor amigo, nos mecanico, nos inspirador. Un esposo ehemplar, a stima nos mama incondicionalmente! Nos no por bringa Dios su boluntad den nos bida, E tin tur cos den su man. Tristeza ta bay man den man cu alegria un bes mas y e Poeta den mi, e Poeta Lady Ruth a expresa su mes den varios poema publica den e prestigioso medio di comunicacion aki. Awe nos ta dedica nos relato na nos tata cu hopi amor y cariño.



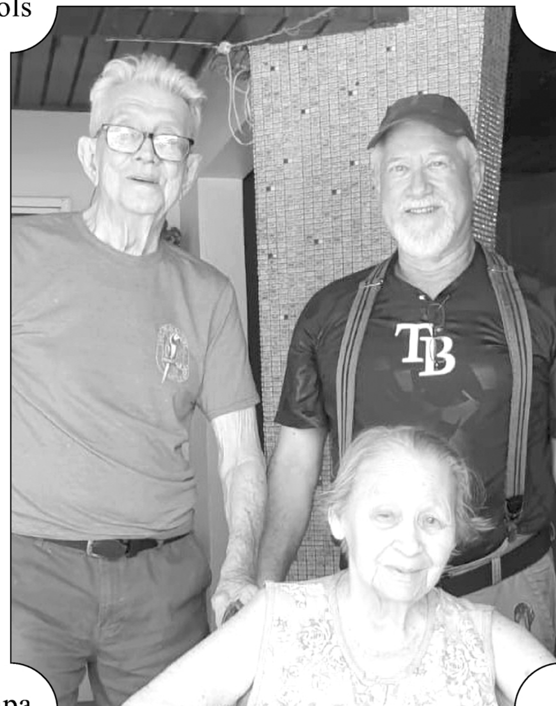
Un homber directo, honesto hopi responsabel. Un homber cu ta gusta scucha y canta cancionnan Mexicano. Ta hopi biaha nos a sorprende Papa cu un Mariachi riba su cumpleaños. Papa ta gusta wak baseball, pero ta futbol e ta gusta mas. Su team favorito ta FC Barcelona. Tempo di su tempo, añanan pasa, Papa tabata hunga biyar cu mi ruman hombernan y cu amigonan, mientras Mama, Mirla y Ruthy tabata sinta wak, bebiendo un dushi cerbes bon friu. Tambe nos Papa tabata bay tira pisca cu su swanan como hobby. Nos a keiro riba crusero cu nos mayornan varios biaha hunto cu nos ruman homber mayor Roy, Ro y Mirla, Johan y ami y pasa dushi.

Papa Lucas a traha 35 aña den Labaratorio na Lago y despues cu penshoen a yuda Hagemeyer den accounting y tambe el a traha pa un tempo na Mercedes-Benz. Ruthy a traha un buki specialmente pa Papa su di 80 cumpleaños cu hopi potret y poema



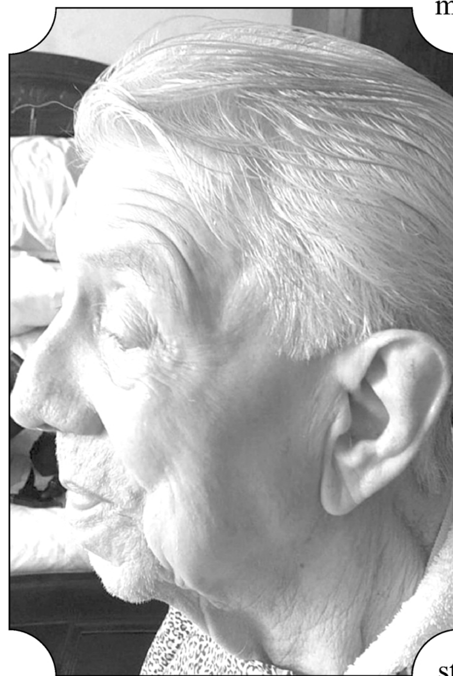


dedica na Papa. Dia 18 di October 2025, Papa Lucas a cumpli su di 93 cumpleaños. Papa a studia y obtene su diplomanan den Computer Advanced Internet na Enseñanza pa Empleo, el a obtene su Praktijkdiploma Moderne Bedrijfsadministratie, Praktijkdiploma Boekhouden, diploma di International Correspon-dence Schools Scranton Pennsylvania den Radio and Television servicing, International Correspondence Schools Scranton Pennsylvania den Automobile, National Technical Schools Los Angeles California diploma den Air Conditioning, Refrigeration and Electrical Appliances Master Course. Tur esakinan mientras e tabata trahando den Lago como e Supervisor di e supervisornan den Laboratorio.



Si, nos tata Lucas Bergen, un homber bendiciona yen di sabiduria a yuda unda e tabata por y a salba bida di dos persona, un na trabao den Lago y un den accidente di trafico. Merecidamente nos Papa Lucas L.F. Bergen a worde condecora cu un Lintje in de Orde van Oranje Nassau, tempo di gobernador Fredis Refunjol.

Diasabra dia 8 di November 2025 , bispo di nos ruman homber Ro su cumpleaños, nos lo tuma despedida di e curpa di Papa durante oranan di mainta 9:00 am pa 11:00 am na Royal Funeral Home. Por duna condolencia e mainta aki, y despues lo tin cremacion den seno familiar. Danki pa boso atencion cu amor pa nos famia den e dianan dificil aki. Papa awor cerca Mama den e Reino Celestial, rondona pa mas amor, paz y lus eterno. Papa y Mama, awor mas serca di nos mente, alma y curason.



Danki Papa pa tur cos! Brasa nos Mama pa nos, y sigui goza hunto den nubia y cielo, rondona pe streanan di lus, den Reino Celestial y lus eterno. Papa, e Poeta den mi kier grita sclama! E Poeta den mi kier yora cu gradicimento pa tabatin mayornan asina dushi, ehemplar cu nan stimacion incondicional pa tur nan 4 yiunan, nan nietonan y nan bisanietonan. Payo cu Mayo hunto, como un curason y un alma precioso. Dios ta bon. Dios semper ta bon y Dios ta amor. Drumi dushi Mama y Papa.

Parlamentario Edgard Vrolijk ta splica e procedura di Leynan di Reino



ORANJESTAD (AAN): Den e ultimo simannan por a scucha diferente debate, pero locual pa Parlamentario Edgard Vrolijk ta hopi importante ta pa splica abo, e pueblo, con e procedura di un Rijkswet ta hinca den otro. Pa haci e informacion mas facil e lo reparti esaki den diferente fase: (1) Fase di preparacion, (2) Fase di tratamento den Conseho di Ministernann di Reino y (3) E procedura formal ancra den Statuto di Reino.

1) Fase di Preparacion

Den e fase aki gobiernonan ta yega na un Bestuurlijk Akkoord. E bestuurlijk Akkoord aki ta duna intencion cu e paisnan lo purba yega sea un onderlinge regeling of un Rijkswet. Den esaki nan ta schakkel in ambtenaarnan di e paisnan, unda ta dunanan e direccion pa sigui y nan ta sinta hunto pa yega na un concepto den e caso aki e concepto di ley di Reino HOFA. Den e proceso aki nan ta informa nan gobiernonan y eyden si no ta di acuerdo ta duna feedback y ta sigui. Una bes cu e ambtenaarnan bisa cu nan no por saca mas di locual nan a bin ta trata, nan duna nan gobierno di conoce cu nan a yega na e final di e concepto. Pesey nan ta yama e parti aki tambe e fase di ambtenaar. Una bes cu esaki keda cla ta pasa pa un Bestuurlijk Overleg entre e paisnan cu ta bezig cu ley pa wak si ta yega na un onderlinge regeling of rijkswet. Si un gobierno ta sinti cu e no ta di acuerdo cu e concepto, e por dicidi di no sigui y cos ta caba ey.

2) Fase di tratamento den Conseho di Ministernan di Reino

Una bes cu den Bestuurlijk Overleg dicidi cu ta di acuerdo cu e concepto y den e caso aki di HOFA cu a tuma lugar dia 13 di augustus 2025, ta pasa e concepto pa Conseho di Ministernan di Reino (pues na Hulanda) y esaki oficialmente ta aproba esaki y por cuminsa e proceso di Rijkswet. E proceso di un Rijkswet ta cuminsa cu un consulta di internet (internetconsultatie). Esaki ta duna tur hende oportunidad pa duna nan opinion riba e ley aki, pues abo tambe por subi online y duna bo opinion. Pa cu e HOFA esaki a pasa caba.

Una bes cu consulta online aki keda cla, mester bay bek Conseho di Ministernan di Reino pa un biaha mas aproba pa sigui cu e siguiente stap den e fase aki cu ta manda e concepto HOFA pa Raad van State. Den e stap aki ainda Gobierno por bisa cu no ta sigui cu e proceso. Pero, mirando cu Gobierno AVP-Futuro a bay di acuerdo cu e concepto den e bestuurlijk overleg di 13 augustus 2025 (sin bisa niun hende nada), ta dificil pa trek terug.

Una bes cu e conseho di Raad van State (na Hulanda) ta bek, e gobiernonan ta sinta hunto pa wak kico nan lo por adapta den e concepto di Ley HOFA of si nan ta scoge pa no adapta nada. Una bes cu nan keda cla cu esaki, nan ta bolbe bay Conseho di Ministernan di Reino y ta aproba e concepto pa cuminsa e procedura formal di ley den e parlamentonan di e paisnan cu esaki lo bay conta.

3) Procedura formal ancra den Statuto di Reino

Una bes cu aproba e concepto, ora esaki keda cla cu e conseho di Raad van State (na Hulanda) y haci cambio of no haci cambio, ta cuminsa e procedura formal describi den articulonan 15 pa 19 di Statuto di Reino. Articulo 15 ta duna di conoce cu e ley tin di ser manda na Tweede Kamer y den e caso aki na Parlamento di Aruba simultaneamente. Ora manda esaki ta bin acompaña pa un fecha cu mester entrega un verslag conforme articulo 16 door di parlamento di Aruba y Tweede Kamer. Una bes cu e verslag bay pa Gobierno di Aruba y Hulanda, nan tin di sinta hunto y contesta preguntaanna y remarkenan duna den e verslag y esaki ta ser contesta den un Nota naar Aanleiding van het Verslag (NAV) y ta ser entrega hunto cu e ley na Parlamento di Aruba y Tweede Kamer. Esaki nifica cu e ley ta cla pa ser trata.

Aki ta unda e Presidente di Tweede Kamer (parlamento di Hulanda) ta pone un fecha pa tratamento di e ley di HOFA na Hulanda. Conforme articulo 17 di Statuto di Reino, Parlamento por manda representantenan como bijzondere gedelegeerden cu por papia den e reunion aki y sigur si kier entrega un mocion of amienda mester sosten di parlamentarionan di Tweede Kamer pa entrega esakinan. Na e momento ey, den Tweede Kamer, ningun miembro di Parlamento di Aruba tin e autoridad. Pa parlamentarionan di Aruba por representa Aruba mester di aprobacion di un mayoria di parlamento pa por bay. Ami, Edgard Vrolijk, no por lanta bela bay pa representa bo aya na Hulanda si aki den den cas di pueblo, den parlamento, nan no duna mi e ok pa haci esaki, sin mayoria mi no por bay. Di otro banda, gobierno tambe por manda su Gevolmachtigde Minister pa atende e reunion aki. Pa e caso specifico di HOFA, por bisa cu den bista cu como Gobierno mes a bay di acuerdo den e bestuurlijk overleg di 13 di augustus 2025 y a sigui e procedura den Conseho di Minister di Reino e no tin mucho sentido pa manda un representante den e reunion aki.

Awo, ban 'gaat ervan uit' cu parlamento di Aruba ta aproba un bijzonder delegatie pa bay representa e pueblo Arubiano aya den Tweede Kamer. Si esaki sosode, na final di dia ta importante pa nos keda corda cu ta e 150 parlamentario Hulandesnan ta esnan cu ta bay vota riba e ley aki y riba cualkier mocion of amienda cu keda presenta. No ami, no un di AVP, no un di Futuro, pero 150 Hulandes cu no conoce nos niun ta esunnan cu ta bay tin e ultimo palabra. Si Parlamento di Aruba **no** aproba bijzondere gdelegatie pa ta presente, esaki ta nifica cu no tin ni necesaidad di debati y practicamente e ley lo ser aproba den Tweede Kamer.

Conclusion

Pa mi e ta importante pa abo ta bon informa di e procedura pa asina ningun hende tuma bo haci. Pues resumiendo, e ley aki ta na Parlamento solamente pa traha verslag cu mi a menciona den fase 3. Si Parlamento di Aruba no ta di acuerdo cu esaki na e momento ey por stop esaki y mester pasa door di un reunion publico unda ta vota riba **un mocion** y **no e ley**, unda ta bisa cu no tin consensus den Parlamento y cos lo caba ey.

Durante reunion publico dia 28 di oktober Coalicion AVP-Futuro a entrega un mocion pa instrui Gobierno pa sigui numa cu e procedura, esta pa manda e concepto Raad van State. Pues actualmente HOFA ta den Fase 2 mane describi aki. E ley ta keto bay den e fase di Conseho di Ministernan di Reino unda cu despues di e Bestuurlijk Overleg di 13 di augustus 2025 a bay di acuerdo cu e concepto y por a cuminsa e proceso describi den e fase di Conseho di Ministernan di Reino.

Finalisando, di e forma aki abo por wak pa bo mes cu e Bestuurlijk Akkoord ta e comienso di e procedura unda e paisnan ta pone e intencion pa yega na un acuerdo. Den e Fase di Preparacion ta duna guia y anytime por stop e proceso si no ta di acuerdo cu esaki. Fase 1 ta uno cu ta dura hopi largo pero unabes cu bay di acuerdo manera a pasa riba 13 di augustus 2025 door di Gabinete AVP-FUTURO ta haci e situacion uno hopi mas complica. Di e forma aki bo mes por wak con e rol di Parlamento ta minimo den e proceso aki y e unico cu por haci ta para hunto cu otro ora e concepto bin pa traha verslag. Aki ta unda nos por expresa cu no tin consensus y cu nos no kier HOFA!

E ultimo tayer di Capacity Building Training a conclui cu un "feedback session"

ORANJESTAD (AAN): Dialuna anochi den e sala grandi di MFA Paradera, a tuma luga e ultimo tayer di e "Capacity Building Training Fase II" unda tur federacion miembro di Comite Olimpico Arubano (COA) a haya un oportunidad pa intercambia informacion y ideanan cu otro federacionnan presente ademas di algun docente cu a participa den e curso. E sesion aki tabata e ultimo presencial prome cu e entrega final, unda tin como tarea pa entrena sea un "strategic framework" of un plan strategico.











THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS



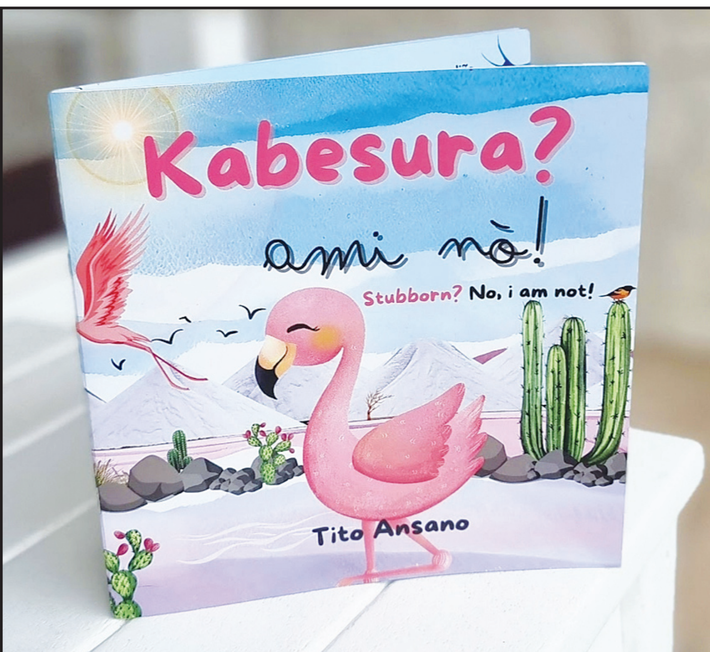
	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00 AWG	9.00 AWG
IMAX	10.00 AWG	11.00 AWG
VIP	11.00 AWG	12.00 AWG

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

Den cuadro di Festival di Buki pa Mucha

Autor Tito Ansano a presenta su buki 'Aventura ABC'



ORANJESTAD (AAN): Tito Ansano ta un di e autornan cu ta bay scol e siman aki pa conta storia. Esaki den cuadro di Festival di Buki pa Mucha, un proyecto anual di Biblioteca Nacional Aruba.

E bukinan cu Tito Ansano a trece pa Aruba su biblioteca hubenil ta ' Kabesura? Ami no!' y 'Aventura ABC'. E dedicatorio di Tito Ansano ta bisa: "'Aventura ABC' a wordo skirbi specialmente pa 'Siman di Buki pa Mucha na Boneiru, Aruba y Corsou 2025'. Mi a gusta masha e tema aventura di aña aki y mi a skirbi e dushi cuenta aki pa hunto nos drenta den e mundo di fantasia, y biba e aventura!"





DEPORTE INTERNACIONAL

Pelea di Jake Paul contra Gervonta 'Tank' Davis a wordo cancela algun dia prome cu su transmision via Netflix



E pelea di boxeo entre Jake Paul y Gervonta 'Tank' Davis a wordo cancela
E dos boxdonan tabata programa pa enfrenta otro den un partido di exhibicion na Miami dia 14 di november, aunke Davis a competi den peso lihe y Paul den cruiserweight. Mientras cu e pelea lo no a afecta nan recordnan profesional, e ganado lo a wordo determina pa knockout tecnico of pa un scorecard di dos hues humano y un hues di inteligencia artificial si e pelea a yega na su final.

Sinembargo, Most Valuable Promotions a opta pa busca Paul un otro oponente. E pelea tabata programa pa wordo transmiti bibo riba Netflix, casi un aña despues di e encuentro profesional di Paul cu Mike Tyson riba e mesun plataforma.
Paul tin un record di 12-1 den boxeo profesional, cu su unico derota biniendo contra di Tommy Fury, ruman di Tyson, dos aña pasá. Davis a gana 30 di su 31 peleanan profesional, empatando su ultimo pelea contra Lamont Roach Jr. na maart.

Venezuela a derota Inglatera 3-0 den e Copa Mundial Sub-17



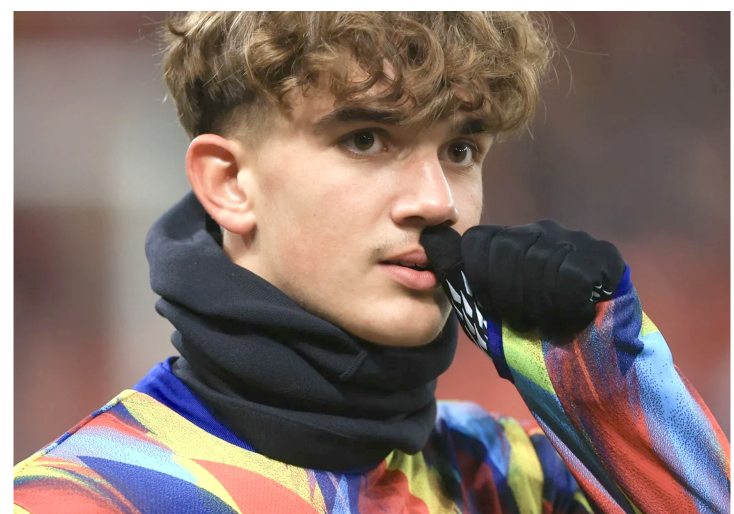
E Copa Mundial di Sub-17 na Qatar a conoce un di su sorpresanan mas inespera riba e dia di apertura. Venezuela a asombra Inglatera cu un victoria comandante di 3-0, danki na golnan di Román Davis, Dioner Fuentes, y Eider Barrios.
E seleccion di Venezuela, La Vinotinto, a sigura e prome puesto den Grupo E y ta entusiasma pa avansa pa e siguiente etapa, aunke Egipto, otro rival duro, tambe ta aparece den e grupo, despues di a sigura un victoria rotundo di 4-1 riba Haiti den nan debut.

Cristiano Ronaldo a responde na Wayne Rooney cu a bisa cu Messi ta mihor cu ne



Yegando cerca di su 41 cumpleaños (cu e lo celebra dia 5 di februari), Cristiano Ronaldo ta sigui biba e rivalidad historico cu Lionel Messi cu e mesun orguyo y spirito competitivo cu a marca su carera admirabel. Ambos ya no ta competi pa e Balon d'Or (ocho pa Leo, cinco pa e portugues) ni pa e mihor di FIFA, pero for di liga menor manera e Saudita y e MLS nan ta mantene den nan status di veterano un validez cu ta hiba nan na e Mundial di 2026, unda e presencia di nan dos lo establece un record nobo, cu awo ta comparti di futbol cu e prome hungadornan di futbol den seis mundial. Pa casi dos decada, e debate a reina tocante ken tabata e miho di nan dos. Opinionnan a combina preferencia di futbol cu estadisticanan individual impresionante. Mientras cu Messi casi semper a evita e dilema di comparacion, Cristiano normalmente ta menos timido y de bes en cuando e gusta proclama su mes superior.
Hopi biaha Cristiano ta duna entrevista na e periodista Piers Morgan, cu a uza un comentario haci pa Wayne Rooney, e ex-compañero di ekipo di Cristiano na Manchester United, pa hala su curason. "Wayne Rooney, un hende cu no ta odia bo, a bisa cu Leo Messi ta miho cu bo…". Y CR7 tabata mes forsa cu e ta purba di ta riba tereno: "Messi ta miho cu mi? Mi no ta di acuerdo cu e opinion ey. Mi no kier ta humilde. Loke Wayne a bisa no ta molestia mi at all."
Lo mester warda e entrevista completo pa haya sa si e hungador portugues a elabora mas riba su rivalidad personal cu Messi.

Max Dowman ta e hungador mas jong pa haci su debut den historia di Champions League



E hungador di Arsenal, Max Dowman, a bira e debutante mas hoben den historia di Champions League riba diamars, cu 15 aña y 308 dia di edad, hungando e ultimo mey ora den e victoria di Arsenal cu score di 3-0 contra Slavia Praga.
E ingles, un regular den e prome team di Arsenal e temporada aki, a surpasa Youssoufa Moukoko den e record aki, cu a debuta cu Borussia Dortmund na december 2020 cu 16 aña y 18 dia.
Dowman recientemente a bira e titular di mas jong den historia di Arsenal door di hunga contra Brighton & Hove Albion den e buelta di 16 di League Cup.
Lamine Yamal, di Barcelona, ta keda e di tres debutante mas jong den historia, haciendo esaki na 16 aña y 68 dia di edad.

Noticia Internacional

Crisis na Bolivia:

Consehero di Rodrigo Paz ta adverti cu economia di e pais “ta kibra”



“E economia ta kibra,” José Gabriel Espinoza, consehero finanCiero di Rodrigo Paz, a declara, un siman prome cu e transferencia di poder na Bolivia. E economista y ex-director di Banco Central di Bolivia (BCB) a adverti cu e reservanan di dollar actual no ta suficiente pa cubri “ni sikiera dos siman” di gasto den importacion di combustibel y pago di debe externo.

“E saldonan den e cuentanan fiscal lo no surpasa un biyon dollar y, pa duna bo un idea, djis pa cera aña un poco mas cu 2.5 biyon dollar lo ta necesario,” el a informa.

Espinoza a calcula cu e deficit fiscal lo surpasa 11% di e Producto Interno Bruto (GDP) pa fin di aña y cu e inflacion anual lo surpasa 27%, leu di e 7.5% cu e administracion di Luis Arce a pronostica na comienso di su periodo.

“E estado di economia cu nan ta laga nos ta un situacion dramatico; esaki ta garantisa un huicio hopi fuerte pa cu e autoridadnan saliente pa e grado di negligencia cu nos ta hayando den institutonan publico,” e consehero economico a bisa den un entrevista cu e canal Cadena A.

Su declaracion ta contrasta cu e posicion di Gobierno, cu ta defende su politica economico te na final y ta atribui e problemanan financiero na e retraso den aprobacion di prestamonan externo den e Asamblea Legislativo Plurinacional, den loke nan ta considera un “boycott” di e administracion di Arce.

Siman pasa, Minister di Economia Marcelo Montenegro a declara cu apesar di e situacion financiero actual, “Gobierno a tuma precaucion” pa garantisa pagonan basico pa e proximo dos lunanan. “Nos a aloca e presupuesto pa operacionnan di importacion di combustibel te fin di aña,” el a afirma den un conferencia di prensa.

Den e contexto aki, organisacionnan internacional manera Banco Mundial a proyecta cu e pais lo ta den recesion por lo menos te 2027.

Peru ta kibra relacionnan diplomatico cu Mexico pa otorga asilo na ex-Prome Minister Betssy Chávez



LIMA: Gobierno Peruano a dicidi di kibra relacionnan diplomatico cu Mexico, cu a cuminsa cu e proceso di duna asilo na un ex prome minister di e pais Sur Americano, minister di Relacionnan Exterior Hugo de Zela a anuncia dialuna.

De Zela a bisa periodistanan cu Mexico a comete un “acto anti-amistoso” door di habri un proceso di asilo pa ex-Prome Minister Betssy Chávez, kende tabata e ultimo hefe di gabinete di ex-presidente izquierdista Pedro Castillo, kende a wordo destitui y aresta pa purba disolve Congreso na fin di 2022.

“Awe nos a haya sa cu asombro y profundo lamento cu e ex-Prome Minister ta hayando asilo na e residencia di e embahada di Mexico na Peru”, e funcionario a bisa.

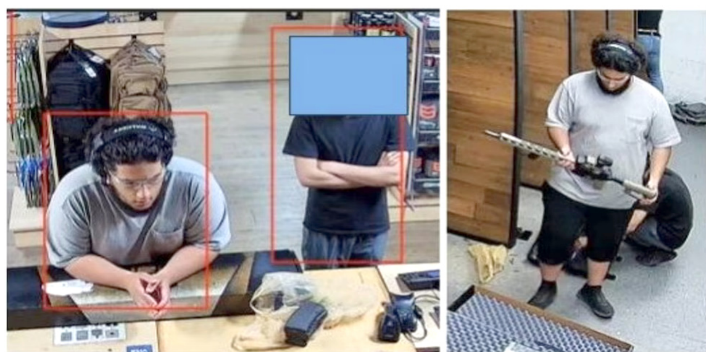
“Den luz di e acto anti-amistoso aki y considerando e ocasionnan ripiti den cual e presidente actual y ex-presidente di e pais ey a interferi den e asuntonan interno di Peru, gobierno Peruano a dicidi awe di kibra e relacionnan diplomatico cu Mexico”, el a declara den un conferencia di prensa.

Chávez, cu tabata Prome Minister poco mas di dos siman prome cu e caida di Castillo, tabata wordo persigui pa e supuesto delito di conspiracion contra Estado y participacion den e intento di e ex-presidente pa cera Congreso.

E ex-funcionario anterior, kende tambe tabata un legislador, tabata den prizon for di juni 2023 y a wordo libera pa un hues na september di e aña aki pa asumi su defensa mientras e tabata liber.

Ministerio Publico a pidi un castigo di 25 aña di prison pa Chávez, kende a nenga di tabata sa di e plan di Castillo e tempo ey.

FBI a frustra un atake terorista na Michigan



Diabierna 31 di october ultimo, den suburbionan di Detroit, Michigan, forsanan federal a detene dos ciudadano Mericano, Mohmed Ali y Majed Mahmoud, acusa di a planea un atake terorista inspira pa Estado Islamico (ISIS) pa Halloween. Autoridadnan Mericano a compara e accion cu un complot nacional urgente.

Segun documentonan di Departamento di Husticia di Merca (DOJ), e dos detenidonan tabata den posesion di rifle tipo AR-15 ekipa cu mecanismonan modifica pa aumenta e velocidad di tiro, hunto cu municion abundante y ekipo tactico.

Fiscal General Pam Bondi a elogia e intervencion di FBI y a describi e incidente como “un complot terorista grandi vincula cu Estado Islamico” cu a wordo frustra.

E metodo pa detecta e tereno tabata inusual. Tabata un inspeccion di aduana cu a alerta FBI pa prome biaha: un di e sospechosonan a regresa e pais, y autoridadnan di aduana a nota buskedanan di Google relaciona cu Estado Islamico, como tambe potretnan di e individuo bisti cu paña militar y posando cu arma.

A base di e pista inicial aki, FBI y partnernan local a desplega vigilancia electronico: e detenidonan a uza comunicacionnan encripta y medionan social pa comparti propaganda di Estado Islamico, y tambe coordina entrenamento na terenonan di tiro na Michigan.

E plan, segun e file, a inclui un fecha specifico: anochi di Halloween. Den un di e combersacionnan intercepta, e sospechosonan a uza e expresion “pumpkin day” como codigo pa e atake.

Michigan, un region ya conoci pa actividadnan extremista y conspirador, e factor di e arma legal modifica y e intencion declara pa haci “mescos cu na Francia” ta sugeri un cruzamento entre violencia local y simbolismo global.

Noticia Internacional

Nicolás Maduro a afirma cu Venezuela y Rusia ta haciendo progreso den un cooperacion militar



E dictador Venezolano Nicolás Maduro a declara cu su pais y Rusia ta “haciendo progreso” den cooperacion militar cu el a califica como “trankil y hopi fructifero” y cu, el a sigura, “lo sigui”.
Riba e pregunta riba e contactonan entre Caracas y Moscu, meymey di e tensionnan cu Merca, Maduro a splica cu tin “comunicacion diario y permanente” cu gobierno di Vladimir Putin tocante “hopi asunto den desaroyo”, incluyendo e esfera militar.
“Rusia ya ta un poder mundial, pero e ta capas pa establece relacionnan di igualdad, respet y cooperacion cu paisnan manera Venezuela. E relacion cu Rusia ta berdaderamente ehemplar, pasobra e Rusonan, cu presidente Putin na cabes, a construi un modelo di respet pa derecho internacional y cooperacion pa desaroyo mutuo. Nan no ta bini cu un ambicion imperialista,” Maduro a bisa.
Durante su programa semanal “Cu Maduro +”, transmiti pa Venezolana de Televisión (VTV), el a señala cu e cooperacion cu e pais Eurasiatico tambe ta avansando den areanan manera industria, ciencia, tecnologia, economia, finanzas y turismo.
Diadomingo pasa, Kremlin a reconoce contactonan cu Venezuela como contesta riba preguntanan riba un posibel peticion di ayudo di Maduro pa Putin. E vocero presidencial di Rusia, Dmitry Peskov, a bisa e agencia di noticia TASS: “Nos ta den contacto cu nos amigonan Venezolano.”

Tifon Kalmaegi a laga por lo menos 40 morto y miles di hende desplaza na Filipinas

Por lo menos 40 persona a muri y miles a keda desplaza den e parti central di Filipinas debi na e inundacionnan causa pa e yobidanan di e tifon Kalmaegi, segun autoridadnan local a informa diamars.
Yobidanan pisa a impacta Isla di Cebu severamente, caminda pueblonan completo a keda bao di awa. Videonan verifica pa AFP ta mustra auto, truck y hasta containernan di envio ta wordo lastra pa corientenan poderoso.
Den e 24 oranan prome cu e tifon a dal, e area rond di e capital provincial, Cebu City, a ricibi 183 milimeter di awasero, un cifra hopi mas halto cu e promedio mensual di 131 milimeter, e specialista meteorologico Charmagne Varilla a bisa AFP.



“E situacion na Cebu no tin precedente,” Gobernador Provincial Pamela Baricuatro a declara den un mensahe publica riba Facebook. “Nos a spera cu e bientonan lo tabata peligroso, pero ta e awa ta loke di berdad ta pone nos hendenan na peliger,” el a remarca. “E awanan di inundacion ta devastador,” el a agrega.
Na Cebu so, 21 morto a wordo confirma, e administrador suplente di defensa civil, Rafaelito Alejandro, a bisa AFP via telefon, dunando e cantidad actual di morto di e tormenta na 26.
“Segun e informacion cu nos tin, mayoria di nan a hoga”, el a bisa.
Filipina ta sufri un promedio di mas o menos 20 tormenta y tifon tur aña, specialmente den regionnan vulnerabel caminda miyones di hende ta biba den pobresa. E desasternan natural aki hopi biaha ta causa daño significante na infrastructura y cultivonan, y tambe perdida di bida.

Ex-vice presidente di Merca Dick Cheney a fayece



Dick Cheney, e politico conservador cu a bira un di e vice-presidentenan mas poderoso y polarisante den historia di Merca y un defensor principal di e invasion di Irak, a fayece na e edad di 84 aña. Cheney a fayece dialuna anochi debi na complicacionnan di pulmonia y malesanan di curason y vascular, su famia a bisa den un comunicado.
“Pa decadanan, Dick Cheney a sirbi nos nacion, incluyendo como Chief of Staff di Cas Blanco, Congresista di Wyoming, Secretario di Defensa, y Vice-Presidente di Merca,” e declaracion a bisa. “Dick Cheney tabata un homber grandi y bon cu a siña su yiunan y nietonan pa stima nos pais y pa biba bida di curashi, honor, amor, bondad y ‘fly fishing’. Nos ta agradecido sin midi pa tur loke Dick Cheney a haci pa nos pais. Y nos ta bendiciona di a stima y wordo stima pa e gigante noble aki.”
Cheney, discreto pero energetico a sirbi tanto presidentenan tata como yiu homber, liderando e forsanan arma como hefe di Defensa durante e Guera di Golfo Persico bao di Presidente George H.W. Bush prome cu e bolbe na bida publico como vice-presidente bao di e yiu di Bush, George W. Bush.
Cheney tabata, en efecto, e Chief of Staff pa e presidencia hoben di Bush. El a participa, hopi biaha decisivamente, den ehecucion di e decisionnan mas importante di e mandatario y algun di interes particular pa su mes, tur mientras e tabata biba cu decadanan di malesa di curason y, despues di a bandona e administracion, un trasplante di curason.
Un sobreviviente di cinco atake di curason, Cheney a pensa pa hopi tempo cu e tabata biba di tempo fia y a declara na 2013 cu awor e ta lanta tur mainta “cu un sonrisa riba su cara, gradici pa e regalo di un dia mas,” un imagen curioso pa un figura cu semper tabata parce di ta riba un pia di guera.
Cheney a nace na Lincoln, Nebraska, yiu di un empleado di hopi tempo di e Departamento di Agricultura. Presidente di klas y co-capitan di e team di futbol na Casper, el a studia na Yale cu un beca completo pa un aña pero a stop pa motibo di mal punto. El a regresa Wyoming, eventualmente inskribi na Universidad di Wyoming, y a rebiba su relacion cu su amor di scol secundario, Lynne Anne Vincent, cu kende el a casa na 1964. E ta laga atras su casa, su yiunan Liz y Mary.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

PROMASTER
Pa laba tapijt, sofa,
tur matras.
99% desinfecta.
Tel: 582-0383 / 593-3538
Leslie Maduro

WASMACHINE
Ta drecha wasmachine,
dryer, stoof, forno.
Ta drecha, service y instala
airco. Tel: 742-2518.
Ta drecha na cas mes.

HERO BIEU
Auto bieu den cura?
Nos ta pikje pornada.
Frigidaire, wasmachine,
dryer, stoof, airco, bateria.
Yama 561-4297 of
561-5179. Arubiano balente.

SRA TA OFRECE
Pa drecha paña,
traha cusinchi, furu pa
sofa, cortina y tur tipo
di costura. Ta pasa
busca y entrega bek.
Tel: 660-7571

NOS TIN SERVICIO
Corta mata y palmanan
grandi y chikito y
peligroso. Hasi tur sorto
forma di mata.
Cel: 592-1277

CONSTRUCCION
REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto
di dak: shingle, eterniet, panchi,
zink. Pega bloki, tegels, plafond,
pleister, pone porta, lanta cura,
basha vloer, construccion di cas
y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

AIRCO REPAIR
Service, cooler + freezer,
refrigerator, wasmachine,
dryer, ice-maker, stove +
forno, W.K. freezer.
Tel: 747-7987, 749-4232
anytime.

TA BUSCA
un dama pa limpieza di cas
2 mainta pa siman, cada
mainta 5 ora. Por jama
na telefoon 592-0101
pa mas informacion.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas espacioso di 5 kamber
y 2 baño na Huronstraat
/ San Nicolas, fixer upper,
construi 285 m2, tereno 486 m2
y pa Afl.420.000,00.
Yama Mito na 593-6318.

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños,
comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Cas cu hopi cos y hasta brommer aden a kima na Suriname

PARAMARIBO: Un cas situa na Djamanweg na Suriname, a kima parcialmente riba Diasabra. E habitantenan no tabatey na cas ora candela a start. Bisiñanan a haya holo di huma y a core bati alarma. Nan mes a pasa man pa slang pa cuminza combati e candela. Ora Bomberonan a yega, e bisiñanan a caba di paga esaki.

Un motorcycle cu tabata warda den e cas, a kima completamente door di e candela. Varios material y mueble di e cas tambe a keda destrui debi cu vlamnan tabata grandi.

E causa di candela ainda no ta conoci, pero Polis di Lelydorp a cuminza cu un investigacion.

Telefonnan di
DIARIO
582-6747
WhatsApp
592-9684

*"Señor ta mi wardador,
Mi no tin falta di nada;
Den cunucu di yerbe
berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa
trankil,
Pa mi bolbe hanja forsa."
Salmo 23: 1, 2, 3*

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Elsa Croes-Muller

Cariñosamente yama "Dudu" y "Ete"

***9 Maart 1935 - †2 November 2025**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Staff y personal di Ad Patres Funeral Home & Crematorium ta extende nos mas profundo condolencia na famia di e fayecida.



AD PATRES
funeral home
Van Rensselaerstraat 2
584-2299 / 737-2299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Oracion pa awe:

Señor Bo conoce mi di paden y pafo capacita mi p'asina mi por tende y scucha bo bos ta guia mi riba e caminda.



AMEN.
G.C.P.A

Awa a wordo restaura na parti di parokia St. Elizabeth na Jamaica

KINGSTON: E asina yama National Water Commission (NWC) a raporta cu e suministro di awa a wordo restaura bek pa algun cliente na parokia di St. Elizabeth. Esey a bira posibel ora cu nan facilidad di poz di Luana Well a wordo poni bek den servicio, uzando un generador.

Areanan cu awor a haya awa bek ta Luana, seccion di Black River, Point, Middle Quarters, Bailey Ground, New Hollland, Cragie, Spring Park, Pond Pen, y Baptist.

Segun NWX, nan ta trahando aworaki ainda pa restaura awa pa otro areanan di St. Elizabeth y demas parokianan.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Marcial Rasmijn
Mihor conoci como: "Buy of Buchi"
***11-04-1966 - †03-11-2025**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento y Invitacion

Na nomber di su Yuinan, nietonan, bisanieto y suegronan nos kier a manda un danki na tur cu di un of otro manera a duna nan sosten y muestra di cariño durante fayecimento y despedida di nos defunto stima.



Sra. Vda. Celsa Sofia Wester - Lacle
"Mama Celsa"

Alavez nos kier a invita pa 3 santo sacrifisio di misa; Diasabra 1 di November, Dialuna 3 November y Diaranson 5 di November pa 7'or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.
Despues di e ultimo santo sacrificio di misa lo tin resamento di rosario na cas.

Adres: Papilon 65-B

Bo presencia lo ta altamente aprecia.

AMC UNICON
CASHLESS BLACK FRIDAY

10% OFF
WHIRLPOOL PRODUCTS ON CREDIT


SAVE AWG 301
WHIRLPOOL
11 CU. FT. FRIDGE
WRW32CKTWW
NOW
AWG 1199
WAS AWG 1499.99
MONTHLY WAS: 82
MONTHLY NEW: 64


SAVE AWG 601
WHIRLPOOL
21 CU. FT. TOP MOUNT FRIDGE
WRW32CKTWW
NOW
AWG 2399
WAS AWG 2999.99
MONTHLY WAS: 201
MONTHLY NEW: 165


SAVE AWG 201
WHIRLPOOL
17KG TOP LOAD WASHER
WW17BBAHWW
NOW
AWG 1199
WAS AWG 1399.99
MONTHLY WAS: 74
MONTHLY NEW: 57


SAVE AWG 301
WHIRLPOOL
7 CU. FT. DRYER GAS
WGD4815EW
NOW
AWG 1299
WAS AWG 1599.99
MONTHLY WAS: 91
MONTHLY NEW: 71


SAVE AWG 151
WHIRLPOOL
20" 4-BURNER GAS STOVE
LWWR5000S
NOW
AWG 699
WAS AWG 849.99
MONTHLY WAS: 30
MONTHLY NEW: 20


SAVE AWG 301
WHIRLPOOL
30" 4-BURNER GAS STOVE
LWFR3100B
NOW
AWG 899
WAS AWG 1199.99
MONTHLY WAS: 58
MONTHLY NEW: 44


SAVE AWG 401
WHIRLPOOL
17KG TOP LOAD WASHER
1CWTW4815EW
NOW
AWG 1399
WAS AWG 1799.99
MONTHLY WAS: 106
MONTHLY NEW: 84

NOW WHEN YOU SHOP, GET CREDIT AT THE CASH PRICE
25% OFF YOUR INTEREST RATE ON ALL PLANS
PLUS FREE DELIVERY FOR CREDIT CUSTOMERS
LIMITED TIME. SHOP NOW.
NO HIDDEN FEES | NO COLLATERAL | APPROVAL IN 24 HOURS

Promotion Ends November 22nd, 2025. Conditions Apply.



569-2407
AMC EAGLE MEGASTORE
HORARIO: 9am - 6pm DIALUNA PA DIASABRA



Aeropuerto ta mira TUI Fly como partner clave pa conecta e mercado Hulandes cu Aruba

ORANJESTAD (AAN): Manera DIARIO a trece dilanti caba, e aña aki a marca un logro special pa TUI fly Hulanda, e compania di aviacion ta cumpli 20 aña di conecta Amsterdam y Aruba. Pa conmemora e asociacion di dos decada aki entre Hulanda y nos "One Happy Island", TUI a organisa un "Feestvlucht" (buelo di celebracion) riba dialuna, 3 di november 2025, prome cu e aniversario oficial.

E celebracion a cuminsa na Aeropuerto Schiphol di Amsterdam, caminda e pasaheronan a disfruta di un evento special di send-off. E Pasaheronan cu a biaha riba e vuelo conmemorativo aki a disfruta di un ambiente festive for di porta pa cabina, cu algun sorpresanan durante e biahe.

Desde inicio di operacion na november 2005, TUI fly ta un partner clave pa conecta e mercado Hulandes cu Aruba. E ruta, cu ta bula un biaha pa siman riba dialuna, cu un Boeing 787-8 Dreamliner cu aproximadamente 307 asiento disponibel. Durante e ultimo dos decadanan, e conexion aki a contribui significativamente na desaroyo turistico di Aruba, facilitando intercambio cultural y fortificando lasonan dentro di Reino Hulandes.

Jo-Anne Arends, Aviation Business Development Executive na AAA, a comenta: "TUI a resulta di ta un partner confiabel y consistente den conecta Aruba cu Hulanda. E logro di 20 aña aki t'un prueba di e forsa di nos aliansa y e compromiso comparti cu excelencia cu ambos organisacion ta sostene. Den transcurso di e añanan, TUI Fly no solamente a trece un sin fin di biahero y turista pa nos isla pero tambe a sostene e biahenan di studiantenan local, famianan y profesionalnan cu ta biaha entre Aruba y Amsterdam. E conexionnan aki a fortalece nos comunidad y a profundisa e relacion entre nos isla y Hulanda. Door di celebra e logro remarcabel aki, nos ta anticipa tambe pa crecemento continuo, innovacion y sostenibilidad den e decadanan venidero."



TUI Fly ta keda comprometi na fortalece su operacionan den Caribe mientras nan ta promove biahenan responsabel y sostenibel. Hunto cu su partnernan local, TUI lo sigui innova, inspira y percura pa bishitantenan for di Hulanda por experiencia e bunitesa y hospitalidad cu ta defini Aruba, e "One Happy Island".